

ΧΗΜΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Διοικησάσα Ἐπιτροπή :

Κ. Ἀσκητόπουλος, Γ. Δρίκος, Μ. Δέφνερ, Γ. Σκάλος, Α. Χατζημηναῖς, Γ. Τσιρώνης, Χ. Στεριόπουλος

Ὁ ἀγορανομικός ἔλεγχος τοῦ βουτύρου *

Ὑπό τοῦ κ. ΑΝΤ. ΔΕΠΑΣΤΑ, Χημικοῦ

Κατὰ τὸ ἐν Παρισίοις διεθνὲς συνέδριον πρὸς περιστολὴν τῶν νοθευτῶν τῶν τροφίμων (1909) βούτυρον καλεῖται τὸ μίγμα τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν τὸ λαμβανόμενον ἀποκλειστικῶς δι' ἀποδόσεως τοῦ γάλακτος, τοῦ ἀφρογάλακτος ἢ μίγματος τούτων, μετὰ ἢ ἄνευ ὀξίνισεως διὰ βιολογικῆς μεθόδου καὶ ἐπαρκῶς ἀπηλλαγμένου τοῦ ὕδατος καὶ τοῦ βουτυρογάλακτος.

Δὲν πρέπει νὰ περιέχῃ πλέον τῶν 16% κατὰ τὸν χειμῶνα καὶ πλέον τῶν 18% ὕδατος κατὰ τὸ θέρος ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει ἢ εἰς λιπαρὰν οὐσίαν περιεκτικότης αὐτοῦ δὲν πρέπει νὰ εἶναι κατωτέρα τῶν 80%.

Ὁ ἀνωτέρω ὁρισμὸς ἀφορᾷ τὸ νωπὸν βούτυρον τὸ ὁποῖον καὶ μόνον εἰς ὅλα τὰ εὐρωπαϊκὰ κράτη χρησιμοποιοῦνται ὡς τροφή. Τὸ τετηγμένον βούτυρον τὸ ὁποῖον παρ' ἡμῶν χρησιμοποιεῖται ὅπου καὶ ὅπως τὰ μαγειρικά λίπη εἰς τὰ ἄλλα Κράτη, παρέχεται ἐκ τῆς τήξεως τοῦ ἀνωτέρω προϊόντος καὶ ἀφαιρέσεως ἀπ' αὐτοῦ τῆς τυρίνης καὶ τοῦ ὕδατος.

Ἡ παρασκευὴ τοῦ βουτύρου περιλαμβάνει τὰς κατωτέρω 4 φάσεις :

α) Τὴν παρασκευὴν τῆς κρέμας ἣτις ἐπιτυγχάνεται εἴτε δι' αὐτομάτου ἀποβουτυρώσεως, δι' ἀφέσεως τοῦ γάλακτος ἐν ἡρεμίᾳ εἰς θερμοκρασίαν 15—20° C., εἴτε διὰ φυγοκεντρώσεως αὐτοῦ διὰ μηχανικῶν συσκευῶν.

β) Τὴν ζύμωσιν τῆς κρέμας ἣτις ἐπιτυγχάνεται διὰ προσθήκης ἐν αὐτῇ εἴτε μικρᾶς ποσότητος ζυμωθεύσης προηγουμένως κρέμας εἴτε καλλιεργημένης ζύμης γαλακτομύκητος καὶ ἀφέσεως αὐτῆς ἐπ' ἀρκετὸν διάστημα πρὸς ὀξίνισιν.

γ) Ἡ ἀπόδοσις τῆς κρέμας ἣτις ἐπιτυγχάνεται διὰ κτυπήματος αὐτῆς εἴτε διὰ τῆς χειρὸς εἴτε δι' εἰδικῶν ἀποδαρτικῶν μηχανημάτων καὶ σκοπεῖ τὴν συσσωμάτωσιν τῶν σφαιριδίων τοῦ βουτύρου.

δ) Τὴν μάλαξιν τοῦ βουτύρου διὰ μηχανικῶν μαλακτήρων, ἢ ὁποῖα ἀποσκοπεῖ τὴν κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥτιον ἀπαλλαγὴν τούτου ἀπὸ τῆς τυρίνης καὶ τῶν λιπῶν συστατικῶν τοῦ γάλακτος.

Τὰς ἀνωτέρω κατεργασίας προκειμένου περὶ παρασκευῆς τετηγμένου βουτύρου, ἐπακολουθεῖ ἡ τήξις καὶ ἡ διήθησις τοῦ γνωστοῦ προϊόντος.

Ἡ ποιότης τοῦ νωποῦ βουτύρου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ τρόπου τῆς κατασκευῆς αὐτοῦ, ἐκ τῆς ἐπιτυχοῦς ἢ μὴ ζυμώσεως τῆς κρέμας ἐκ τῆς ποιότητος καὶ τῆς ζωϊκῆς προελεύσεως τοῦ γάλακτος ἐξ οὗ παρήχθη τέλος δὲ ἐκ τῆς καλῆς συντηρήσεως αὐτοῦ.

Ἡ ποιότης τοῦ τετηγμένου βουτύρου ἐξαρτᾶται κυρίως ἐκ τῆς ζωϊκῆς προελεύσεως τοῦ γάλακτος ἐξ οὗ παρήχθη (βούτυρον αἰγός, βούτυρον προβάτου) ἐκ τοῦ κατὰ πόσον παρήχθη τοῦτο ἐκ φυσικοῦ γάλακτος ἢ ἐκ τυρογάλακτος (βούτυρον γάλακτος, βούτυρον

τυροῦ) καὶ ἐκ τῆς τοπικῆς προελεύσεως τοῦ γάλακτος (βούτυρον ὄρεινόν, βούτυρον πεδιάδων.)

Ἡ χημικὴ σύστασις τοῦ νωποῦ βουτύρου εἶναι διάφορος τῆς τοῦ τετηγμένου. Τὸ νωπὸν βούτυρον ἐμπεριέχει πλὴν τῆς λιπαρᾶς οὐσίας τοῦ γάλακτος, ἣτις κυμαίνεται περὶ τὰ 80% καὶ μέρος τῶν συστατικῶν τοῦ γάλακτος καὶ κυρίως ὕδωρ (15 — 18%) τυρίνην κλπ. Τὸ τετηγμένον βούτυρον ἀποτελεῖται σχεδὸν ἀποκλειστικῶς ἐκ λιπαρᾶς οὐσίας.

Ἡ λιπαρὰ οὐσία τοῦ βουτύρου ἀποτελεῖται ἀπὸ γλυκερίδια ἥτοι ἀπὸ ἐνώσεις γλυκερίνης μετὰ λιπαρῶν ὀξέων.

Τὰ λιπαρὰ ὀξέα εἶναι δύο εἰδῶν : λιπαρὰ ὀξέα μόνιμα καὶ λιπαρὰ ὀξέα πτητικὰ ἥτοι ἀποσπάζοντα.

Τὰ μόνιμα λιπαρὰ ὀξέα τοῦ βουτύρου εἶναι τὸ παλμιτικὸν καὶ τὸ ελαϊκὸν ὀξύ, τὰ δευτέρον λόγον τὸ στεατικὸν ὀξύ, τὰ δὲ πτητικὰ τὸ βουτυρικὸν τὸ καπροικὸν καὶ τὸ καπρυλικὸν ὀξύ. Τὰ τελευταῖα αὐτὰ πτητικὰ ὀξέα εὐρίσκονται εἰς σχετικῶς μεγάλην ἀναλογίαν μόνον εἰς τὸ βούτυρον, ἐνῶ εἰς τὰ ἄλλα λίπη εὐρίσκονται εἰς ἐλαχίστην ἀναλογίαν.

Δεδομένου ὅντος ὅτι τὸ βούτυρον δὲν εἶναι δυνατόν νὰ νοθευθῇ ἄλλως παρὰ διὰ τῆς προσθήκης ἐν αὐτῷ ἄλλων λιπαρῶν οὐσιῶν ζωϊκῆς καὶ φυτικῆς προελεύσεως τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦνται ἐπίσης ἐκ γλυκερίδιων διαφόρων λιπαρῶν ὀξέων καὶ κυρίως τοῦ ελαϊκοῦ παλμιτικοῦ καὶ στεατικοῦ, ἀκόμη δὲ ὅτι τὸ ποσοστὸν τῶν ἐν τῷ βουτύρῳ εὐρισκομένων πτητικῶν λιπαρῶν ὀξέων κυμαίνεται ἐν αὐτῷ ἐντὸς εὐρυτάτων ὁρίων, ὁ ἔλεγχος τῆς ἀγνότητος ἐνδὸς βουτύρου παρουσιάζει μεγάλας δυσκολίας, αἱ ὁποῖαι εἶναι σχεδὸν ἀνυπερβλῦτοι, ἄνευ τῆς συστηματικῆς καὶ μακροχρονίου παρακολουθήσεως τῆς χημικῆς συστάσεως τοῦ βουτύρου ἐκάστης περιφερείας καθ' ὅλας τὰς ἐποχὰς τοῦ ἔτους.

Ἐὰν ἡ χημικὴ σύστασις τοῦ βουτύρου ᾖ σταθερὰ ὁ προσδιορισμὸς ἐν αὐτῷ τῶν πτητικῶν λιπαρῶν ὀξέων τὰ ὁποῖα διὰ τὸ βούτυρον ἀποτελοῦν τὸ χαρακτηριστικὸν γνώρισμα, (ἀφοῦ εἰς τὰ ἄλλα λίπη τὸ ποσοστὸν τούτων εἶναι ἐλάχιστον), θὰ ἀπετέλῃ τὸ μέτρον τῆς ἀγνότητος αὐτοῦ.

Δυστυχῶς ὁμως οἱ λόγοι οἱ ἐπηρεάζοντες τὸ ποσοστὸν τῶν πτητικῶν λιπαρῶν ὀξέων εἶναι πολλοί :

Ἡ διατροφή τοῦ ζώου παίζει σημαντικὸν ρόλον εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο. Ἐχει παρατηρηθῇ ὅτι ζῶα τρεφόμενα δι' ἐλαιοπλακούντων παρέχουν βούτυρον πτωχὸν εἰς πτητικὰ ὀξέα :

Ἐπίσης ζῶα τρεφόμενα ἀποκλειστικῶς διὰ πλακούντων κοκοφοινίκων, παρέχουν βούτυρον μὲ τὰ χαρακτηριστικὰ γνωρίσματα τοῦ κοκοφοινικελαίου.

Εἶναι ἐπίσης ἀποδεδειγμένον ὅτι τὰ ζῶα τὰ διατρεφόμενα εἰς ἐλευθέραν βοσκήν παρέχουν βούτυρον μὲ μεγάλην ἀναλογίαν πτητικῶν ὀξέων, ἀντιθέτως πρὸς τὰ εἰς τοὺς σταύλους διατρεφόμενα. Διοφοραὶ μετὰ γάλα εἰς τὴν περιεκτικότητά τοῦ βουτύρου εἰς πτητικὰ λιπαρὰ ὀξέα, παρατηροῦνται ἐπίσης κατὰ τὴν γαλακτοφόρον περίοδον τοῦ ζώου. Εὐθὺς μετὰ τὸν τοκετὸν τὰ πτητικὰ λιπαρὰ ὀξέα ἀφθονοῦν, ἐλαττούμενα

* (Σ. Σ. Ἡ δημοσίευσίς τῶν ἄρθρων τοῦ κ. Δεπάστα ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ περιοδικοῦ, δὲν συνεπάγεται καὶ τὴν σύμφωνον γνώμην τῆς συντάξεως ἐφ' ὅλων τῶν ἐν τοῖς ἄρθροις διαλαμβανομένων. Σκοπὸς τῆς Διοικήσεως Ἐπιτροπῆς ἐκ τῶν δημοσιεύσεων τούτων, εἶναι ἡ κατὰ τὸ δυνατόν εὐρυτέρα ἐπιστημονικὴ συζήτησις ἐπὶ τῶν ἐν λόγῳ θεμάτων, ὑπὸ τῶν εἰδικῶν πρὸς ταῦτα, συναθροισθῶν).

κατόπιν προοδευτικώς μέχρι του τέλους της γαλακτοφόρου περιόδου.

Τα εις μεγάλα σχετικώς ύψη διαιτώμενα ζώα παρέχουν βούτυρον πλούσιον εις πτητικά οξέα εν αντιθέσει προς τα ζώα των πεδιάδων.

Πλην των ανωτέρω και πλείστοι άλλοι λόγοι συντελούν εις την αύξομείωσιν του εν τῷ βούτυρῳ ποσοστού των πτητικῶν λιπαρῶν οξέων ὡς τὸ γένος τοῦ ζώου, ἡ ὑγιεινὴ αὐτοῦ κατὰστάσις κτλ.

Ἐκ πάντων τούτων γίνεται δῆλον ὅτι ὁ προσδιορισμὸς τῆς ποσότητος τῶν πτητικῶν λιπαρῶν οξέων δὲν εἶναι δυνατόν νὰ χρησιμεύσῃ ὡς μοναδικὸν κριτήριον τῆς ἀγνότητος αὐτοῦ.

Ἐνεκα τούτου καθωρίσθη διεθνῶς ὡς τρόπος ἐξετάσεως τοῦ βουτύρου ὁ γενικὸς τρόπος ἀναλύσεως ὧν τῶν λιπαρῶν σωμάτων, ἥτοι ἡ μέθοδος ποσοτικῶν λεγομένων αντιδράσεων ἐν συνδιασμῷ μὲ τὸν προσδιορισμὸν ὠρισμένων φυσικῶν ιδιοτήτων.

Τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἄνω προσδιορισμῶν καλοῦνται χημικαὶ καὶ φυσικαὶ σταθεραὶ καὶ ἐκφράζονται δι' ἀριθμῶν συμβατικῶν.

Αἱ σταθεραὶ αὗται εἶναι:

Τὸ εἰδικὸν βάρος,

Ἡ γωνία καθ' ἣν διαθλάται ἡ διὰ λεπτοῦ στρώματος τῆς λιπαρᾶς οὐσίας διερχομένη φωτεινὴ ἀκτίς ἐκπεφρασμένη εἰς ἀριθμοὺς ἐμπειρικῆς κλίμακος.

Τὸ σημεῖον τήξεως ἢ πήξεως.

Ὁ ἀριθμὸς Χέννερ ἐκφράζων τὴν % περιεκτικότητά τοῦ συνόλου τῶν λιπαρῶν οξέων τῶν ἐμπεριεχομένων ἐντὸς τοῦ λίπους.

Ὁ ἀριθμὸς Κετσορφορ (σαπωνοποίησεως) ἥτοι ὁ ἀριθμὸς ὁ ἐμφαίνων τὰ ἀπαιτούμενα χιλιοστόγραμμα καυστικοῦ καλίου πρὸς σαπωνοποίησιν 1 γρ. λιπαρᾶς οὐσίας.

Ὁ ἀριθμὸς Hübbl (ἀριθμὸς ἰωδίου) ἐκφράζων τὴν εἰς γραμμάρια ποσότητα ἰωδίου τὴν ὁποίαν ἀπορροφῶν 100 γραμ. λιπαρᾶς οὐσίας καὶ ἐμφαίνων ἀμέσως τὸ ἐν τῇ ἐξεταζομένῃ λιπαρᾷ οὐσίᾳ ποσοστὸν εἰς ἐλαϊκὸν ὀξύ καὶ ἄλλα ἀκόρεστα οξέα.

Ὁ ἀριθμὸς Ράϊχερτ ὁ ἐκφράζων τὰ κ. ἐκ. $1/10$ κανονικοῦ διαλύματος καυστικοῦ καλίου, τὰ ἀπαιτούμενα πρὸς κορεσμὸν τῶν ἐν ὕδατι διαλυτῶν πτητικῶν οξέων (τῶν ἀπουσιάζοντων ὑπὸ καθορισμένης συνθήκας) 5 γραμ. λιπαρᾶς οὐσίας.

Ὁ ἀριθμὸς Πολένσκι ὁ ἐκφράζων τὸν ἀριθ. κ. ἐκ. $1/10$ κανονικοῦ διαλύματος καυστικοῦ καλίου τῶν ἀπαιτούμενων πρὸς ἐξουδετέρωσιν τῶν ἀδιαλύτων εἰς ὕδωρ πτητικῶν οξέων τῶν λαμβανομένων διὰ τῆς ὑπὸ ὠρισμένης συνθήκας ἀποστάξεως 5 γραμ. λιπαρᾶς οὐσίας.

Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω κυρίων ποσοτικῶν αντιδράσεων πολλὰκις χρησιμοποιοῦνται καὶ τινες ἄλλαι βοηθητικαὶ καὶ δευτερευούσης σημασίας.

Αἱ χημικαὶ καὶ φυσικαὶ σταθεραὶ τῶν διαφόρων προελεύσεων λιπαρῶν οὐσιῶν ἔχουν καθορισθῇ διὰ σειρᾶς πολυαρίθμων ἀναλύσεων ἐπὶ ἐνὸς ἐκάστου ἐκ τῶν ἀνωτέρω λιπαρῶν σωμάτων, ὡς καὶ τὰ ἀνώτατα καὶ κατώτατα ὅρια ἐντὸς τῶν ὁποίων κυμαίνονται αὗται.

Διὰ νὰ γίνῃ συνεπὲς χαρακτηρισμὸς μιᾶς λιπαρᾶς οὐσίας καὶ ὁ ἔλεγχος τῆς ἀγνότητος αὐτῆς, δὲν ἀρκεῖ ὁ προσδιορισμὸς μιᾶς μόνον σταθερᾶς, ὁ ὁποῖος μονομερῶς δὲν θὰ εἶχε καμμίαν ἀπολυτότητα, ἀλλὰ τὰ ἀποτελέσματα αὐτῆς ἔχουν σημασίαν συγκριτικὴν πρὸς ἐν φανταστικὸν δείγμα, τοῦ ὁποίου τὰ ὅρια πρέπει νὰ ἔχουν καθορισθῇ ὑπὸ τοῦ Κράτους, ἐπὶ τῇ πράξει μακροχρονίου καὶ συνεχοῦς ἀναλυτικῆς ἐρεῦνης.

Λαμβανομένων ὅμως ὑπ' ὄψιν τῶν διακυμάνσεων αἱ ὁποῖαι παρατηροῦνται εἰς τὰς σταθερὰς καὶ τοῦ

κανονικοῦ ἀκόμη βουτύρου, διακυμάνσεων ὀφειλομένων εἰς οὐς λόγους ἐξεθέσαμεν ἀνωτέρω, καθίσταται πρόδηλον ὅτι αἱ ἀγορανομικαὶ ἀναλύσεις περὶ τῆς ἀγνότητος ἢ μὴ ἐνὸς βουτύρου δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἔχουν χαρακτηριστὴν ἀπόλυτον.

Ὅπως συμβαίνει καὶ διὰ τὸ γάλα, ὁ χημικὸς τῆς ἀγορανομικῆς ὑπηρεσίας δύναται ἴσως νὰ χαρακτηρίσῃ ἐν βούτυρον εὐρισκόμενον ἐντὸς τῶν καθοριζομένων ὁρίων ὡς ἐμπορεύσιμον, οὐδέποτε ὅμως δύναται ἐκ τῶν στοιχείων αὐτῶν νὰ τοῦ δώσῃ τὸν χαρακτηρισμὸν τοῦ ἀγνοῦ καὶ ἀνοθεύτου, ὅπως καὶ ἀντιθέτως δύναται νὰ χαρακτηρίσῃ ἐν βούτυρον μὴ εὐρισκόμενον ἐντὸς τῶν καθοριθέντων ὁρίων ὡς ὑποπτον νοθείας, οὐδέποτε ὅμως ὡς βεβαίως καὶ ἀσφαλῶς νοθευμένον.

Τὰ τοῦ ἀγορανομικοῦ ἐλέγχου τοῦ βουτύρου καθορίζονται παρ' ἡμῖν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 7 τοῦ 1931 ἐγκυκλίου τοῦ Γεν. Χημείου τοῦ Κράτους.

Ἡ ἐγκύκλιος αὕτη καθορίζουσα γενικῶς τοὺς ὅρους τοὺς ὁποίους δέον νὰ πληρῶσθαι τὸ εἰς τὴν κατανάλωσιν φερόμενον γάλα καὶ τῶν ἐξ αὐτοῦ προϊόντων καθορίζει δι' ὅτι ἀφορᾷ τὸ βούτυρον, τὰς ποιότητας αὐτοῦ καὶ τὰς ἐπιτρεπομένας κατεργασίας χωρὶς οὐδὲν νὰ ἀναφέρῃ περὶ τῆς ἀναλύσεως αὐτοῦ καὶ τῶν κατωτάτων ὁρίων τῶν διαφόρων φυσικῶν καὶ χημικῶν σταθερῶν αὐτοῦ.

Κατὰ τὰς ὑπὸ τοῦ Γεν. Χημείου τοῦ Κράτους γνωματεύσεις ἐπὶ βουτύρου, χαρακτηρίζεται ὡς νοθευμένον πᾶν βούτυρον τοῦ ὁποίου ὁ ἀριθμὸς Ράϊχερτ (πτητικῶν οξέων) εἶναι κατώτερος τοῦ 26, ὁ ἀριθμὸς βουτυροδιαθλασιμέτρου κατώτερος τοῦ 41 καὶ ἀνώτερος τῶν 44 καὶ ἀριθμὸς Πολένσκι ἀνώτερος τῶν 5.

Πόθεν ἐλήφθησαν οἱ ἀνωτέρω ἀριθμοὶ καὶ πῶς καθωρίσθησαν οὗτοι εἶναι ἀγνωστον.

Ἐξ ὧν γνωρίζομεν οὐδεμίαν ἐπιστημονικὴν ἐργασίαν ἐπὶ τῶν Ἑλληνικῶν βουτύρων ἔχει γίνῃ μέχρι σήμερον, οὔτε ὑπὸ τοῦ Γεν. Χημείου τοῦ Κράτους τὸ ὁποῖον πρὸ εἰκοσαετίας ἀνέλαβε τὸν ἔλεγχον τῶν τροφίμων, οὔτε ὑπὸ τοῦ πρὸ τοῦ 1929 ἀρμοδίου Κεντρ. Χημ. Ἐργαστηρίου τοῦ Ὑπουργείου τῶν Ἐσωτερικῶν.

Εἰς τὰ πεπραγμένα τοῦ 1922 τοῦ τελευταίου τούτου ἐργαστηρίου, ἀναφέρονται εἰς τὴν σελίδα 19 ἐπὶ λέξει τὰ ἀκόλουθα ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐρευναν αὐτῶν ἐπὶ τῶν ἑλληνικῶν Βουτύρων.

Βούτυρον. Ἡ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος σημειωθεῖσα παρατήρησις ὅτι μετὰ τῶν ἐξετασθέντων βουτύρων οὐδὲν παρουσιάζει τὸς ἀνωμάλους ἐκείνας τιμὰς τὰς ὁποίας ἀναγράφομεν ἐν μελέτῃ «Κτελεσθεῖση μετὰ τοῦ Σπ. Γαλανοῦ ἐνισχύεται καὶ ἐκ τῶν ἐξετάσεων τοῦ ἔτους τούτου.

Πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς βέβαιον ὅτι δὲν ὑπάρχουν Ἑλληνικὰ βούτυρα προβάτων αἰγοπροβάτων ἢ αἰγῶν παρουσιάζοντα τὰ κατώτατα ἐκείνα ὅρια ἅτινα ἀναγράφονται ἐν τῇ μελέτῃ ἐκείνῃ.

Διὰ τοῦτο ἤρχισαμεν ἤδη ἐτέρας μελέτας τῶν Ἑλληνικῶν βουτύρων καθ' ἃς ἐλάβομεν ὅλα τὰ μέτρα ὅπως τὰ πρὸς ἀνάλυσιν βούτυρα εἶναι ἀγνὰ.

Τοῦτο παραμένει ἐκ τῆς μελέτης ἐκείνης ἀναμφισβήτητον, ὅπερ πρῶτοι ἡμεῖς παρετηρήσαμεν, ὅτι τὸ ποσὸν τῶν ἀδιαλύτων πτητικῶν οξέων, ὁ ἀριθμὸς Πολένσκι δηλονότι, εἶναι οὐσιωδῶς ἠδυνάμενος εἰς τὰ ἐκ προβάτων καὶ αἰγῶν βούτυρα καὶ χαρακτηριστικὸς δι' αὐτά.

Εἰς τὰ πεπραγμένα τοῦ 1923 τοῦ αὐτοῦ ἐργαστηρίου καὶ ἐν σελ. 22 ἀναγράφονται 59 ἀναλύσεις διαφόρων δειγμάτων βουτύρου παρουσιάζοντων ἀριθμὸν Ράϊχερτ 27,8—33,9, ἀριθμὸν Πολένσκι 4,1—6,5 καὶ ἀριθμὸν Βουτυροδιαθλασιμέτρου 41,9—43,9.

Αἱ ἀνωτέρω ἀναλύσεις αἱ ὁποῖαι ἀποτελοῦν τὸ ἅπαντον τῆς γενομένης ἐπιστημονικῆς ἐρεῦνης ἐπὶ τῶν Ἑλληνικῶν Βουτύρων συνοδεύονται ἀπὸ τὰς ἐξῆς χαρακτηριστικὰς παρατηρήσεις.

Βούτυρον.—Πρὸς περαιτέρω (;) μελέτην τοῦ Ἑλληνικοῦ Βουτύρου ἐζητήσαμεν παρὰ τῶν ἀστυνομικῶν

άρχων των τόπων εις τοὺς ὁποίους παράγεται βούτυρον εις ποσὰ ἐμπορεύσιμα, νὰ ἀποστέλλουν δείγματα αὐθεντικά ἀγνοῦ βουτύρου, ἀλλὰ τινὰ ἐξ αὐτῶν ἦσαν σημαντικῶς ἡλλοιωμένα κατὰ τὴν ἀφίξιν των, ἄλλα δὲ ἀπεδείχθησαν ἐκ τῆς ἀναλύσεως αὐτῶν νοθευμένα.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω καταφαίνεται πλήρως ὅτι ἡ μοναδικὴ ἀπόπειρα ἡ γενομένη πρὸς ἔρευναν τοῦ Ἑλληνικοῦ Βουτύρου ἀπέτυχε μὴ ληφθέντων τῶν ἀπαραιτήτων μέτρων πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς ἀγνότητος τῶν ἀναλυθέντων δειγμάτων, ὅχι δὲ μόνον τοῦτο, ἀλλ' ὅτι καὶ ἡ ἀπόπειρα αὕτη, ἀντὶ νὰ διευκολύνῃ τὸν τόσον δύσκολον ἀγορανομικὸν ἔλεγχον τοῦ βουτύρου, περιέπλεξεν αὐτὸν περισσότερο, διότι εἶναι φανερόν (καὶ τοῦτο ἀποδεικνύεται ἐκ τῆς προσεκτικῆς ἐξετάσεως τῶν ἀριθμῶν τῶν γενομένων κατὰ τὸ ἔτος 1923 ἀναλύσεων) ὅτι κατὰ τὴν ἐργασίαν αὐτὴν ἐχαρηκτήρισθησαν ὡς ἀγνά μόνον τὰ βούτυρα τὰ ὁποῖα παρουσιάζουν τὰ ὑψηλότερα ὅρια εἰς τὰς σταθεράς αὐτῶν, πάντων τῶν λοιπῶν χαρακτηρισθέντων ὡς νοθευμένων, εἴτε ταῦτα ἔφερον ἐκδήλους καὶ ἀναμφισβητήτους τοὺς χαρακτήρας τῆς νοθείας εἴτε ἀπλῶς παρουσιάζον ταῦτα ἡλαττωμένας σταθεράς ἐκ φυσικῶν λόγων.

Ἡ ἐκδοχὴ αὕτη καθίσταται περισσότερο ἀκόμη πιθανοφανὴς ἐὰν ληθοῦν ὅτι ὅσιν καὶ οἱ ψυχολογικοὶ λόγοι οἵτινες ἀναμφισβητήτως στηρίζουν αὐτήν. Ὁ καθηγητὴς κ. Γ. Ματθαίopoulos πρὸ τῆς ὑπ' αὐτοῦ ἀναλήψεως τῆς Διευθύνσεως τοῦ Κεντρ. Χημ. Ἐργαστηρίου, ἐξ ἀπλοῦ ἐπιστημονικοῦ ἐνδιαφέροντος, ἠρέυνησε τὰς σταθεράς τῶν ἐλληνικῶν βουτύρων μετὰ τοῦ τότε βοηθοῦ τοῦ ἐργαστηρίου τῆς ὁργανικῆς Χημείας καὶ νῦν καθηγητοῦ τῆς Χημείας τῶν τροφίμων κ. Σπ. Γαλανοῦ.

Ἡ ἀνωτέρω ἐργασία δημοσιευθεῖσα, ἐξένισε τοὺς χημικοὺς τοὺς ἀσχολούμενους μὲ ἀναλύσεις τροφίμων, διότι οἱ ἐν αὐτῇ ἀναγραφόμενοι ἀριθμοί, τοῦλάχιστον εἰς τὰ περισσότερα τῶν δειγμάτων, παρουσιάζον τοιαύτην ἐλάττωσιν ὥστε δὲν ἄφινον εἰς κανέναν οὕτε τὴν παραμικροτέραν ἀμφιβολίαν ὅτι τὰ ἐξετασθέντα δείγματα ἦσαν ἐκδήλως νοθευμένα.

Ὅταν ὁ κ. Ματθαίopoulos ἀνέλαβε τὴν διεύθυνσιν τοῦ Κεντρ. Χημ. Ἐργαστηρίου καὶ ἡσυχολήθη συστηματικῶς καὶ ὑπευθύνως εἰς τὰς ἀγορανομικὰς ἀναλύσεις τοῦ βουτύρου, ἐπίσθη δι' ἡ πρώτη αὐτοῦ ἐργασία ἡτο ἐσφαλμένη καὶ ἠθέλησεν ὡς ὤφειλεν νὰ ἐπανορθώσῃ τὸ σφάλμα τοῦτο, ἐπηρεασμένος ὁμοῦ ψυχολογικῶς ἀπὸ τὸ πάθημα τῆς πρώτης ἐργασίας ἐχαρηκτήριζεν ὡς νοθευμένα ὅλα τὰ δείγματα τὰ ὁποῖα παρουσιάζον ἐλάττωσιν τῶν σταθερῶν αὐτῶν χωρὶς νὰ ἐπαναλάβῃ τὰς ἀναλύσεις ταύτας καὶ κατὰ τὰ ἐπόμενα ἔτη διὰ νὰ πεισθῇ ἂν ἡ ἀνωμαλία ὤφειλετο εἰς νοθείαν ἢ εἰς λόγους φυσιολογικούς.

Αὐτὸς εἶναι ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον εἰς τὰς ὀλίγας ἀναλύσεις τὰς δημοσιευθείσας εἰς τὰ πεπραγμένα τοῦ Κεντρικοῦ Χημ. Ἐργαστηρίου οὐδὲν δείγμα παρουσιάζεν ἀριθμὸν Ράιχερτ κατώτερον τοῦ 27,8 ἐνῶ εἶναι γνωστὸν εἰς πάντα χημικὰ ἀσχοληθέντα μὲ τὰς ἀναλύσεις τῶν Ἑλληνικῶν βουτύρων ὅτι πολλαὶ ἐλληνικαὶ κτηνοτροφικαὶ περιφέρειαι παράγουν βούτυρον μὲ ἀριθμὸν Ράιχερτ κυμαίνοντες μεταξὺ τῶν ἀριθμῶν 24—25 καὶ ὅτι τὸ βούτυρον αὐτὸ μὲ τὸν ἡλαττωμένον ἀριθμὸν Ράιχερτ ἀποτελεῖ ποιότητα ἐκλεκτὴν ὡς παρουσιάζον ὁργανοληπτικὰς ἰδιότητας ἀνωτέρας παντὸς ἄλλου βουτύρου μὲ ἡδύμενον Ράιχερτ.

Κατόπιν τῶν ὧων ἀνωτέρω ἐξετέθησαν, δὲν παραμένει οὐδὲ ἡ παραμικροτέρα ἀμφιβολία ὅτι τὰ ὅρια ἐπὶ τῶν ὁποίων στηρίζεται μέχρι σήμερον ὁ ἀγορανομικὸς ἔλεγχος τοῦ βουτύρου εἶναι τελείως αὐθαίρετος καὶ συνεπῶς ὅλοι αἱ περὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ τοῦτου προϊόντος γνώματεύσεις πεπλανημέναι.

Συνεπῶς ὅπως γίνεται ἐν Ἑλλάδι ὁ ἀγορανομικὸς ἔλεγχος τοῦ βουτύρου ὅχι μόνον οὐδὲν ἀποδίδει ἀπὸ ἀπόψεως ἀγορανομικῆς σκοπιμότητος, ὅχι μόνον προκαλεῖ ἀδίκους δικαστικὰς ἀποφάσεις ἐναντίον ἀθῶων, ἀλλὰ ἀπεναντίας εὐνοεῖ τὴν νοθείαν τοῦ βουτύρου

ἀτιμωρητὶ εἰς βάρος τῆς καταναλώσεως τῆς Ἑθνικῆς Οἰκονομίας καὶ τῶν τιμῶν ἐπαγγελματιῶν. Καὶ τοῦτο διότι ἐν βούτυρον ἔχον φυσιολογικῶς ἀριθμὸν Ράιχερτ 33 καὶ ἀριθ. βουτυροδιαθλασιμέτρου 42 (ὑπάρχουν δὲ πλείστα τοιαῦτα βούτυρα εἰς τὴν ἀγορὰν) ἀνεμειγμένον μὲ 15% λίπους καὶ 5% καρυδελαίου θὰ παρουσιάσῃ μετὰ τὴν ἀνάμειξιν ἀριθμὸν Ράιχερτ 26,5 καὶ ἀριθμὸν βουτυροδιαθλασιμέτρου 44. Συνεπῶς κατὰ τὴν ἀνάμειξιν αὐτοῦ τὸ βούτυρον τοῦτο θὰ εὑρεθῇ ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς ἐγκυκλίου, ὁ δὲ θέτων εἰς τὴν κατανάλωσιν αὐτὸ ἔμπορος, μολονότι ἐνόθευσε τὸ ὑπ' αὐτοῦ πωλούμενον βούτυρον κατὰ 20% οὐτε κἂν θὰ παραπεμθῇ εἰς τὸ Αἰσχροδικεῖον.

Ἀντιθέτως εἰς τίμιος ἔμπορος κατέχων καὶ πωλῶν βούτυρον ἀγνόν ἀρίστης ποιότητος μὲ ἀριθμὸν ὅμοιος Ράιχερτ ἡλαττωμένον φυσιολογικῶς π.χ. 24,5 θὰ καταδικασθῇ ἐπὶ νοθείᾳ ἐνὸς προϊόντος, τὸ ὁποῖον δὲν ἐνόθευσε, διὰ νὰ ἀποφύγῃ δὲ εἰς τὸ μέλλον καταστρεπτικὰς διὰ τὸ ἐπάγγελμα ἐπὶ ὑποτροπῇ τιμωρίας θὰ ἀναγκασθῇ ἀναλόγως τῆς νοστοπρίας καὶ τοῦ χαρακτήρος αὐτοῦ, ἢ νὰ γίνῃ καὶ αὐτὸς νοθευτὴς προστατευόμενος ὑπὸ τῆς ἰσχυροῦς ἀγορανομικῆς ἐγκυκλίου ἢ νὰ καταστρέψῃ τὴν ποιότητα τοῦ προϊόντος αὐτοῦ ἀναμειγνύων τοῦτο μὲ βούτυρον κατωτέρας πάντοτε ποιότητος ἀλλὰ παρουσιάζων ἡδύμενον ἀριθμὸν Ράιχερτ.

Εἰς ὅλα αὐτὰ τὰ ἄτοπα καὶ εἰς ὅλας αὐτάς τὰς ἀδικίας ὁδηγεῖ κάθε ἀγορανομικὸς ἔλεγχος ἐπὶ τῶν τροφίμων, ὅταν διεξάγεται μὲ τοιαύτην ἀσυγχώρητον προχειρότητα καὶ ἄνευ οὐδεμιᾶς ἐπιστημονικῆς προεργασίας διὰ τὴν ἐφαρμογὴν αὐτοῦ.

Σήμερον ἐνώπιον τῶν Αἰσχροδικεῖων παραπέμπονται καὶ τιμωροῦνται μόνον οἱ χονδρικοὶ νοθεύοντες τὸ βούτυρον μικροπαντοπῶλαι καὶ οἱ ἔμποροι οἱ κατέχοντες βούτυρα μὲ φυσιολογικῶς ἡλαττωμένον ἀριθμὸν Ράιχερτ, ἐνῶ οἱ συστηματικοὶ νοθευταὶ παραμένουν ἀτιμωρητοὶ ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς σχετικῆς ἐγκυκλίου. Ἀλλὰ θὰ μοῦ τεθῇ δικαίως τὸ ἐρώτημα:

Τί πρέπει νὰ γίνῃ διὰ νὰ ἐξασφαλισθῇ ὁ δίκαιος ἀγορανομικὸς ἔλεγχος τοῦ βουτύρου, ἐὰν μὲν ἀφοῦ ἀυξηθῇ τὸ ὄριον τοῦ ἀριθμοῦ Ράιχερτ θὰ αὐξηθοῦν ὁ ἀριθμοὶ τῶν ἀδίκως παραπεμπομένων εἰς τὰ Αἰσχροδικεῖα, ἐὰν δὲ ἐλαττωθῇ οὗτος θὰ προστατευθοῦν μὲν οἱ ἀδίκως τιμωρούμενοι ἀλλὰ θὰ αὐξηθῇ τὸ ποσοστὸν τῆς συστηματικῆς νοθείας;

Τὴν ἀπάντησιν εἰς τὸ ἐρώτημα αὐτὸ δίδει ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ἐτονίσσαμεν εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ παρόντος.

Δὲν εἶναι δυνατόν νὰ νοθηθῇ ἀγορανομικὸς ἔλεγχος βουτύρου, στηριζόμενος μόνον ἐπὶ μιᾶς ἢ δύο σταθερῶν. Μόνον ἐπὶ τοῦ συνδιασμοῦ ὧων τῶν σταθερῶν τὰς ὁποίας ἀνωτέρω ἀναφέραμεν δύναται νὰ στηριχθῇ μία δίκαια γνώματευσιν καὶ τοῦτο μόνον ἂν τὰ ἀνώτατα καὶ τὰ κατώτατα ὅρια τῶν σταθερῶν τούτων καθωρισθοῦν ἐπακριβῶς διὰ μακρὰς καὶ πολυετοῦς ἐρεῦνης διὰ σειρὰς ἀναλύσεων κατὰ περιφέρειας καὶ ἐποχὰς καὶ διὰ τοῦ διὰ σοβαρὰς ἐπιστημονικῆς ἀναζητήσεως καθορισμοῦ τῶν δευτερευουσῶν ποσοτικῶν ἢ ποιοτικῶν ἀντιδράσεων αἵτινες εἶναι δυνατόν νὰ ἐπιβοηθήσουν χαρακτηριστικῶς τὸν ἀγορανομικὸν ἔλεγχον τοῦ βουτύρου.

Ἡ ἐργασία αὕτη ἢ ἐπὶ μίαν ὁλόκληρον τριακονταετίαν ἀναβαλλομένη πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ γίνῃ τόσον ἐπὶ τοῦ βουτύρου ὅσον καὶ ἐπὶ τῶν ἄλλων τροφίμων τῶν ὁποίων τὰ ὅρια κυμαίνονται, ἐὰν θέλωμεν τὰ χρήματα τὰ ὁποῖα δαπανᾷ τὸ Κράτος διὰ τὸν ἀγορανομικὸν ἔλεγχον νὰ ἀποδώσουν τ' ἀποτελέσματα τὰ ὁποῖα ἡ Κοινωνία ἀναμένει ἀπὸ τὸν ἔλεγχον αὐτὸν. Ἡ δικαιολογία ἢ ὁποῖα προβάλλεται ὑπὸ τῶν ὑπευθύνων ὑπηρεσιῶν, ὅτι δηλαδὴ ἡ ἀναβολὴ τῆς ἀπαραιτήτου αὐτῆς προεργασίας ἢ ὁποῖα καὶ μόνῃ θὰ κατοχυρώσῃ τὸν ἀγορανομικὸν ἔλεγχον ὀφείλεται εἰς ἑλλειψὶν οἰκονομικῶν μέσων δὲν εὐσταθεῖ. Διότι μὲ τὰ αὐτὰ οἰκονομικὰ μέσα τὰ ὁποῖα διαθέτει τὸ Κράτος σήμερον καὶ ἄνευ οὐδεμιᾶς ἄλλης οἰκονομικῆς ἐπιβαρύνσεως εἶναι δυνατόν νὰ συντελεσθῇ ὅτι δὲν ἔγινε

μέχρι τούδε, εάν αι υπεύθυνοι υπηρεσίαι καταρθώσουν να νοήσουν τοῦτο.

“Οτι εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ἀγορανομικοῦ ἐλέγχου τῶν τροφίμων ὁ ἀριθμὸς τῶν λαμβανομένων καὶ ἐξεταζομένων δειγμάτων παίζει ἐντελὸς δευτερεύοντα ρόλον καὶ ὅτι ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον παίζει τὸν πρωτεύοντα ρόλον εἰς τὸ ζήτημα αὐτὸ εἶναι ὁ αἰφνιδισμὸς κατὰ τὴν δειγματοληψίαν καὶ ἡ τακτικότης αὐτῆς.

“Ὡς λάβωμεν ὡς παράδειγμα τὸν ἐν Ἀθήναις ἀγορανομικὸν ἐλεγχον τοῦ βουτύρου. Ἐάν ὑποτεθῇ ὅτι κατὰ τὸ διάστημα ἐνὸς ἔτους γίνονται χιλιάδες δειγματοληψίαι βουτύρου ἀνὰ 50 ἢ 100 δειγμάτων ἐντὸς μιᾶς ἢ δύο ἡμερῶν ἐκάστοτε καὶ μετὰ τὸν συνήθη πομπῶδη τρόπον καθ’ ὃν γίνονται αἱ δειγματοληψίαι σήμερον εἶναι προφανές ὅτι τ’ ἀποτελέσματα τοῦ κατὰ τὸν τρόπον τοῦτον γενομένου ἐλέγχου θὰ εἶναι πενιχρότατα διότι μέχρις οὗτου γίνονται αἱ πρῶται δύο ἢ τρεῖς δειγματοληψίαι, εἰδοποιῶνται καταλλήλως ὅλοι οἱ ἐνδιαφερόμενοι βουτυρέμποροι καὶ παντοπῶλαι οἱ ὅποιοι φροντίζουν ἐν τῷ μεταξύ νὰ τακτοποιηθῶσιν.

Ἀντιθέτως ἂν ἀντὶ χιλίων ἐνεργουῖνται 300 ἢ 400 μόνον δειγματοληψίαι ἀνὰ 5 καὶ 6 ἀριθμητικῶς καθ’ ἑβδομάδα, ἀλλὰ αἰφνιδιστικῶς καὶ ἐκ 5 ἢ 6 καταστημάτων εὐρισκομένων εἰς σημεῖα τῆς πόλεως ἀπομακρυσμένα ἀπ’ ἀλλήλων, ὁ τοιοῦτος ἔλεγχος θὰ ᾔτο πλουσιώτερος εἰς ἀποτελέσματα ἐνῶ συγχρόνως θὰ ἀπῆτη μικροτέραν κατὰ τὰ $\frac{2}{3}$, ἀπασχόλησιν προσωπικοῦ (Χημικῶν δειγματοληπτῶν, Γραφῶν κλπ.).

Ἀφοῦ λοιπὸν κρίνεται ὡς ἀναγκαῖα ἡ ἐξακολούθησις τοῦ ἀγορανομικοῦ ἐλέγχου ὑπὸ τὰς σημερινὰς πλημελεῖς καὶ ἀνωμάλους συνθήκας, ἃς περιορισθῇ ὁ ἀριθμὸς τῶν δειγματοληψιῶν κατὰ τὸ τρίτον διὰ νὰ καταστῇ δυνατὴ ἡ ἀπασχόλησις τοῦ ἡμίσεως τοῦλάχιστον τοῦ σήμερον ἐργαζομένου προσωπικοῦ εἰς τὴν συστηματικὴν ἔρευναν πρὸς καθορισμὸν τῶν ὀρίων τῶν ἐξεταζομένων ἐλληνικῶν προϊόντων.

Μόνον διὰ τοῦ τρόπου αὐτοῦ θὰ καταστῇ δυνατόν νὰ βελτιοῦται προοδευτικῶς ὁ ἀγορανομικὸς ἔλεγχος διὰ νὰ καταστῇ οὗτος σὺν τῷ χρόνῳ πραγματικὸς, δίκαιος καὶ ἀποτελεσματικὸς.

Ἐκ πάντων τῶν ἀνωτέρω καταφαίνεται ὅτι εἰς τὸν τόπον μας ὁ ἀγορανομικὸς ἔλεγχος τοῦ βουτύρου εἶναι ὁ πλημμελέστερος πάντων. Ἐνῶ ἀσχολούμεθα ἐπὶ μίαν δλόκληρον εικοσαετίαν περὶ τοῦ ἂν πρέπει ὁ εἰς τὴν κατανάλωσιν προσφερόμενος τυρὸς νὰ ἐπιερίεχη 5% ὕδατος περισσότερον ἢ ὀλιγώτερον καὶ δημιουργοῦμεν ἐπὶ τοῦ ζητήματος, ἄνευ οὐδεμιᾶς σκοπιμότητος καὶ ἄνευ οὐδενὸς πρακτικοῦ ἀποτελέσματος, ἀφίνομεν ἐν ἄλλο προϊόν μεγαλυτέρας πολὺ σπουδαίου τῆς τελείως ἀνεξέλεγκτον καὶ τελείως ἐκτεθειμένον εἰς τὴν νοθείαν.

Καὶ διὼς πλὴν τοῦ ἀνωτέρου γενικοῦ τρόπου τὸν ὁποῖον ἐξεθέσαμεν τῆς παρακολούθησεως καὶ τῆς ἐρεύνης τῶν σταθερῶν τῶν Ἑλληνικῶν βουτύρων, ὑπάρχει εἰς τρόπον ἀπλούστερος καὶ πρακτικώτερος διὰ τοῦ ὁποῖου θὰ ᾔτο δυνατόν νὰ περιορισθῇ σημαντικῶς ἡ νοθεία τοῦ βουτύρου καὶ νὰ ἀποφευχθῶσιν κατὰ τὸν ἔλεγχον αὐτοῦ δημιουργοῦμενοι ἀδικίαι.

Τὸν τρόπον αὐτὸν ἐφαρμόζουν ὅλα τὰ ἀγορανομικῶς προηγουμένα Κράτη ἀπὸ ἐτῶν μετ’ ἄριστα ἀποτελέσματα, συνίστανται δὲ εἰς τὴν ὑποχρεωτικὴν μετουσίωσιν διὰ σησαμελαίου, ὅλων τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν τῶν δυναμένων νὰ χρησιμοποιηθοῦν πρὸς νοθείαν τοῦ βουτύρου.

Τὸ περιέργον εἶναι ὅτι καὶ παρ’ ἡμῖν ὑφίσταται παρομοία διάταξις μετουσίωσεως τῶν μαγειρικῶν ὑλικῶν διὰ σησαμελαίου, ἀλλὰ ἡ διάταξις αὕτη εἰλημμένη ἐκ ξένων νομοθεσιῶν καὶ παρανοηθείσης τελείως τῆς σκοπιμότητος αὐτῆς ἀφορᾷ παρ’ ἡμῖν μόνον τὰ μαγειρικά λίπη, καὶ ἐξαιρεῖ τῆς ὑποχρεώσεως αὐτῆς ὅλας τὰς ἄλλας πρώτας ὕλας αἱ ὁποῖαι κυρίως χρησιμοποιοῦνται διὰ τὴν νοθείαν τοῦ βουτύρου.

ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΤΟΥ 1951

Εἰς ὅλον τὸν κόσμον τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1951 ἡ προσοχὴ τῶν Χημικῶν θὰ στραφῇ πρὸς τὴν Νέαν Ὑόρκην, ὅπου θὰ γίνῃ διεθνὴς σύνοδος τῶν Χημικῶν καὶ Χημικῶν - μηχανικῶν. Ἡ σύνοδος αὕτη θὰ γίνῃ ἐπ’ εὐκαιρίᾳ τοῦ ἀδαμαντίνου Ἰωβιλαίου τῆς American Chemical Society, τῆς XVI συνόδου τῆς διεθνοῦς Ἐνώσεως of Pure and Applied Chemistry καὶ τῆς XII συνόδου τοῦ διεθνοῦς συνεδρίου of Pure and Applied Chemistry. Ἐπὶ 11 ἡμέρας οἱ ἐπιστήμονες ὅλου τοῦ κόσμου θὰ ἔχουν τὴν εὐκαιρίαν νὰ συζητήσουν ἐπὶ ὅλων τῶν ἀπασχολούντων αὐτοὺς ζητημάτων. Ἡ ἀρχὴ τῆς συνόδου τοῦ 1951 θὰ γίνῃ διὰ τῆς 120 συνεδρίας τῆς American Chemical Society ἀπὸ τῆς 3-7 Σεπτεμβρίου 1951 πρὸς ἑορτασμόν τῆς 75ης ἐπετείου τῆς ἱδρύσεώς της. Ἡ διεθνὴς Ἐνωσις θὰ συνέλθῃ τὰς δύο ἀμέσως ἐπομένους ἡμέρας, εἴτα δὲ ἐπὶ 4 ἡμέρας θὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ σύνοδος τοῦ διεθνοῦς συνεδρίου. Μετὰ δύο ἡμέρας οἱ συνεδριοὶ θὰ συνέλθουν ἐκ νέου εἰς Washington D.C., πρὸς ἑορτασμόν τῆς 50ῆς ἐπετείου τῆς ἱδρύσεως τοῦ U. S. National Bureau of Standards.

Τὰ ἔξοδα ἐγγραφῆς διὰ τὴν παρακολούθησιν τῆς συνόδου τοῦ ἀδαμαντίνου Ἰωβιλαίου καὶ τοῦ διεθνοῦς συνεδρίου εἶναι δι’ ἕκαστον δολ. 7,50. Διὰ τὴν παρακολούθησιν τῶν δύο καθωρίσθη τιμὴ δολ. 13. Εἰς τὸ συνέδριον θὰ ὑπάρχουν διερμηνεῖς πρὸς διευκόλυν-

σιν τῶν συζητήσεων μεταξύ τῶν συνέδρων.

Ἡ τελευταία προθεσμία διὰ τὴν ὑποβολὴν ἐργασιῶν ἔχει καθορισθῇ, εἶναι δὲ αὕτη διὰ τὴν ὑποβολὴν εἰς διπλοῦν δύο τίτλων καὶ περιλήψεων (ὀλιγότερον τῶν 400 λέξεων) ἢ 1η Μαρτίου 1951, διὰ δὲ τὴν ὑποβολὴν εἰς διπλοῦν τοῦ πλήρους χειρογράφου ἢ 1η Μαΐου 1951. (Αἱ περιλήψεις καὶ ἐργασίαι δεόν νὰ εἶναι δακτυλογραφημέναι εἰς διπλὰ διαστήματα ἐπὶ χάριου διαστάσεων 216 X 279 χιλ. καὶ γραμμέναι ἀπὸ τὴν ἑμὴν πλευράν). Τὰ χειρόγραφα νὰ εἶναι συντεταγμένα εἰς τὴν Ἀγγλικὴν ἢ Γαλλικὴν, κατὰ προτίμησιν ὅμως εἰς τὴν Ἀγγλικὴν. Τὰ ἀνωτέρω δεόν νὰ ἀποσταλῶσιν εἰς τὴν διεύθυνσιν Dr. Harry L. Fisher, National Research Council 2101 Constitution Avenue Washington 25, D.C., U. S. A. Τὸ τελειωτικὸν πρόγραμμα τὸ περιλαμβάνον τὸ πλήρες πρόγραμμα τῆς συνόδου, θὰ δημοσιευθῇ εἰς τὸ τεῦχος τῆς 25ης Ἰουλίου τοῦ Chemical and Engineering News.

Ἐπειδὴ οἱ μέλλοντες νὰ υποβάλωσιν ἐργασίας πρέπει νὰ εἶναι μέλη τῆς συνόδου πρέπει συγχρόνως μετὰ τὴν ὑποβολὴν τῆς ἐργασίας τῶν νὰ ἀποστείλωσι τὴν ποσὸν δολ. 7,50 διὰ τὴν ἐγγραφὴν των. Ἐάν ἡ ἐργασία τῶν ἀπορριφθῇ τότε ἐφ’ ὅσον ἐπιθυμοῦν τοῦτο, τὸ ποσὸν τοῦτο θέλει ἐπιστραφῇ. Ὅλοι αἱ ἐργασίαι πρέπει νὰ εἶναι ἀπολύτως πρωτότυποι.

Τό χρονικόν τῆς υἱοδεσίας τοῦ Μεσοβουνίου

Μετά τὴν ὁμοθυμῶν γνώμη, κατὰ πρότασιν τοῦ Προέδρου τῆς Ἑνώσεως κ. Ἀγγ. Δημητρίου, ληφθεῖσαν παρὰ τοῦ Δ. Σ. ἀπόφασιν, ὅπως ἡ Ἑνωσις Ἑλλήνων Χημικῶν υἱοθετήσῃ ἓνα τῶν κατεστραμμένων χωρίων μας, τὸ Δ. Σ. προέβη, ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὴν σύνταξιν ἐκκλήσεως δημοσιευθείσης εἰς τὸ ἐπαγγελματικὸν δελτίον τῶν «Χημικῶν Χρονικῶν» τοῦ παρελθόντος Ἰουλίου, ἀφ' ἑτέρου δὲ εἰς τὸν καταρτισμὸν τῆς Ἐπιτροπῆς, εἰς ἣν θὰ ἀνειθέτο τὸ ὅλον ἔργον τῆς υἱοθεσίας.

Ἡ Ἐπιτροπὴ αὕτη συγκροτηθεῖσα ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ καθηγητοῦ κ. Σπυρίδωνος Γαλανοῦ παρουσιάζει τὴν ἐκ τῶν κατωτέρω κυρίων συναδέλφων σύνθεσιν: Γ. Δρίκου, Χ. Ἐνωτιάδου, Π. Μόσχου, Β. Παπακωνσταντίνου, Δ. Παπουτσάνη καὶ Γ. Σταματάκη.

Τὸ Δ. Σ. ἐξεπροσωπήθη ἐν τῇ Ἐπιτροπῇ ὑπὸ τῶν κυρίων Χαρ. Στεριοπούλου καὶ Ἀθαν. Χατζηκακίδου.

Τὸ πρῶτον ἡ Ἐπιτροπὴ ἐπεκοινώνησε μετὰ τῶν συναδέλφων διὰ τῆς ἀπὸ 8ης παρελθόντος Ἰουλίου σταλείσης ἐγκυκλίου, δι' ἣς ἀνεκοινοῦτο τὸ προκρινθὲν μεταξὺ ἄλλων ἡπειρωτικῶν χωρίων Μεσοβουνί Ἐπαρχίας Ζαγορίου (οἰκία: 50, ἄτομα 195) καὶ διὰ τῆς ὁποίας ἐχαράσσετο εἰς γενικὰς ἀδράς γραμμὰς τὸ ἀναλαμβάνονμενον ἔργον καὶ ὁ τρόπος, δι' οὗ οἱ συνάδελφοι θὰ συνέδραμον τὸ ἔργον τῆς Ἐπιτροπῆς.

Ἠκολούθησαν καὶ ἄλλαι ἐγκυκλίου πρὸς τοὺς βιομηχάνους, τοὺς ἐν ἐπαρχίαις συναδέλφους καθὼς καὶ διάφοροι κατὰ καιροὺς ὑπομνήσεις διὰ τῶν «Χημικῶν Χρονικῶν». Ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης τῆς 8ης Ἰουλίου μέχρι τῆς 28ης Ὀκτωβρίου, ἡμέρας τῆς διανομῆς τῶν συγκεντρωθέντων ἐφοδίων εἰς Μεσοβουνί, διέρρευσε τετράμηνον περίπου διάστημα πλήρες ἐργώδους προσπάθειας τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς, ἣν ἐν τῷ μεταξὺ ἐνίσχυσαν καὶ πολλαπλῶς βοήθησαν κυρίαι Χημικῶν.

Ἐκτέλεσιν εὐαρέστου καθήκοντος ἀποτελεῖ ἡ ἔκφρασις καὶ ἐντεῦθεν βαθυτάτων εὐχαριστιῶν πρὸς τὰς Ἐριτίμους Κυρίας: Α. Γαλανοῦ, Μ. Στεριοπούλου, Α. Μαρκέτου καὶ τὰς Δεσποινίδας Ε. Στεριοπούλου καὶ Ε. Δασίου.

Ἐπίσης ἐκπλήρωσιν ὀφειλομένης τιμῆς ἀποτελεῖ ἡ ἔκφρασις συγχαρητηρίων καὶ εὐχαριστιῶν πρὸς ὅλας τὰς εὐγενεστάτας Κυρίας καὶ Δεσποινίδας τὰς τόσον ἀόκνως ἐργαζομένας εἰς τὴν «Πρόνοιαν Συμμοριοπλήκτων»—Τμήμα «Φίλοι τοῦ Χωριοῦ». Καὶ ὀφείλει νὰ ὁμολογηθῇ ὅτι ἡμῶν τῶν ἄλλων ὄλων αἱ προσπάθειαι θὰ ἐξέλειπον ἢ θὰ παρουσίαζον πολλαπλὰς ἀτελείας ἂνευ τῆς προκαταρκτικῆς ἐργασίας ἣν παρέχει ἡ λαμπρὰ αὕτη ὀργάνωσις ὑπὸ τὴν ὕψηλὴν τῶν Βασιλέων ἡμῶν προστασίαν τελοῦσα.

Τὰ συγκεντρωθέντα εἶδη, ἅπαντα καινουργῇ, εἶχον συσκευασθῇ εἰς μεγάλα κιβώτια κυμαινομένου μεγέθους ἀναλόγως πρὸς τὰ μέλη μιᾶς ἐκάστης οἰκογενείας, πρὸς τὰ ὅποια ὀνομαστὶ ἀπηυθύνοντο τὰ διάφορα εἶδη κατὰ φύλον καὶ ἡλικίαν, ληφθείσης μάλιστα ἰδιαίτερας προνοίας, ὥστε καὶ αὐτὰ τὰ νούμερα τῶν παπουτσιῶν νὰ ἀνταποκρίνονται ἀκριβῶς εἰς τὸ πόδι ἐνὸς ἐκάστου. Ἐπὶ ἐμφανοὺς σημείου καθεῖς κιβωτίου ἀνεγράφετο ὁ αὐτῶν ἀριθμὸς αὐτοῦ διὰ τὸν εὐχερῇ ἔλγεχον παραδόσεως καὶ παραλαβῆς κατὰ τὴν μεταφορὰν δι' ἐναλλασσομένων συγκοινωνιακῶν μέσων, καθὼς καὶ τὸ ὄνομα τῆς οἰκογενείας, εἰς ἣν θὰ παρεδίδοτο τοῦτο.

Κάθε κιβώτιον συνωδεύετο ἐπίσης καὶ ὑπὸ πλήρεις πίνακος τῶν εἰς αὐτὸ περιεχομένων εἰδῶν. Ἐκ τῶν ἐτέρων δύο τοῦ πίνακος τούτου ἀντιγράφων παρέλαβον ἓνα ἡ ὀργάνωσις «Φίλοι τοῦ Χωριοῦ», τοῦ ἄλλου κατατεθέντος εἰς τὸ ἀρχεῖον τῆς Ἑνώσεως. Ἄπαντα ταῦτα ἐπὶ εἰδικῶν ἐντύπων τῆς ἰδίας ὀργάνωσεως.

Ὀλίγας ἡμέρας πρὶν ἢ ἀναχωρήσῃ ἡ Ἐπιτροπὴ διὰ

Μεσοβουνί, εἰς δ' εὐρίσκετο τὴν 28ην Ὀκτωβρίου, ὡς ἦδη ἐλέγχθη, κινήθεῖσα διὰ λόγους τεχνικοὺς εἰς δύο κλιμάκια, ὁ Ἀθηναϊκὸς τύπος ἀνήγγειλε τὴν μετάβασιν τῶν Ἑλλήνων Χημικῶν εἰς Ἡπειρον.

Ὁδὴ ἡ «Καθημερινή» ἐν τῷ φύλλῳ αὐτῆς τῆς 26ης Ὀκτωβρίου ἔγραψεν: «Ἡ Ἑνωσις Ἑλλήνων Χημικῶν ἀπέστειλε διὰ τὸ ὑπ' αὐτῆς υἱοθετηθὲν χωρίον Μεσοβουνί 58 μεγάλα κιβώτια καὶ 10 μεγάλα δέματα πλήρη ρουχισμοῦ, μαγειρικῶν σκευῶν, οἰκιακῶν καὶ γεωργικῶν χρεωδῶν, ἀπάντων καινουργῶν. Ἡ Ἐπιτροπὴ Χημικῶν θὰ παραδώσῃ τὰ ἐν λόγῳ εἶδη εἰς οἰκογενείας τοῦ υἱοθετηθέντος χωρίου κατὰ τὴν 28ην Ὀκτωβρίου».

Ἀναλόγως ἔγραψεν: τὸ «Βῆμα» καὶ ἡ «Ἀκρόπολις» τῆς 26ης Ὀκτ., τὸ «Ἐμπρὸς» τῆς 27ης Ὀκτ. ὡς καὶ τὸ «Ἔθνος» τῆς αὐτῆς, ἀναγγελομένης τῆς εἰς Ἡπειρον μεταβάσεως τῆς Ἐπιτροπῆς πρὸς διανομὴν τῶν ἐφοδίων.

Ἐπίσης τὸ ἐν Ἀθήναις ἐκδιδόμενον «Ἡπειρωτικὸν Μέλλον» εἰς τὸ φύλλον αὐτοῦ τῆς 26ης Ὀκτ. ἔγραψε τὰ κάτωθι:

Μεθαύριον ἀναχωρεῖ διὰ τὴν Ἡπειρον ἀντιπροσωπεῖα τῆς Ἑνώσεως Ἑλλήνων Χημικῶν ἀναλαβούσης ὡς γνωστὸν μέσῳ τῆς ὀργάνωσεως «Φίλοι τοῦ χωριοῦ» τὴν υἱοθεσίαν τοῦ ἀκριτικοῦ καὶ συμμοριοπλήκτου χωρίου Μεσοβουνί Ζαγορίου, ἡ ὁποία δι' αὐτοκινήτων τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ μεταφέρει πολλὰ καὶ διάφορα εἶδη πρὸς διανομὴν μεταξὺ τῶν κατοίκων. Τὰ διανεμητέα εἶδη εἶναι κοινοὺς, ἱματισμοὺς, οἰκιακὰ σκεύη, πάντα καινουργῇ καὶ εἰς πλουσίαν συλλογὴν, ὡς καὶ τρόφιμα κλπ. Ἐπίσης ἡ Ἑνωσις ἐπρομηθεύθη καὶ ἓνα ραδιόφωνον μὲ μπαταρίαν, ὅπερ καὶ θὰ ἀφίσχῃ εἰς τὴν κοινότητα διὰ τὴν ψυχαγωγίαν τῶν κατοίκων τοῦ Μεσοβουνίου.

Ἀξίζει καθεὶς δημόσιος ἔπαινος πρὸς τοὺς Ἑλλήνας Χημικοὺς διὰ τὸν ζῆλον καὶ τὸ ἐνδιαφέρον των ὑπὲρ τῶν Ἡπειρωτικῶν χωρίων.

Ἀλλὰ καὶ εἰς Ἰωάννινα, ὅταν ἔφθασεν ἡ Ἐπιτροπὴ, ὁ τοπικὸς τύπος ἀνήγγειλε διὰ τῶν κάτωθι τὴν εἰς τὴν ἡπειρωτικὴν πρωτεύουσιν ἀφίξιν τῆς.

Ὁ Κῆρυξ τῆς 27ης Ὀκτ. ἔγραψεν ἐν προμετωπίδι:

Σήμερον εἰς τὸ χωρίον Μεσοβουνίον, ὅπερ ἔχει υἱοθετηθῇ παρὰ τῆς Ἑνώσεως Ἑλλήνων Χημικῶν—μέσῳ τῆς ὑπὸ τὴν προστασίαν τῆς Α.Μ. τῆς Βασιλείας τελοῦσης ὀργάνωσεως «Οἱ Φίλοι τοῦ Χωριοῦ»—θὰ γίνῃ διανομὴ εἰς τοὺς συμμοριοπλήκτους κατοίκους διαφόρων εἰδῶν ἱματισμοῦ, κουβερτῶν, ὑποδημάτων, ὄψαμάτων κλπ., ὡς καὶ σκευῶν καὶ ἐργαλείων χρησίμων καὶ ἀπαραιτήτων εἰς ἐκάστην ἀγροτικὴν οἰκογένειαν. Ἐκτὸς τούτων, ἡ Ἑνωσις τῶν Ἑλλήνων Χημικῶν θὰ δωρήσῃ διάφορα εἶδη εἰς τὸ Σχολεῖον καὶ τὴν Ἐκκλησίαν τῆς ὡς ἂν εὐτυχοῦς Κοινότητος, ἐπὶ πλέον δὲ καὶ ἓνα ραδιόφωνον μετὰ ἡλεκτρικῆς συσκευῆς διὰ τὴν ψυχαγωγίαν τῶν κατοίκων. Τὰ εἶδη ταῦτα μετεφέρθησαν ἐξ Ἀθηνῶν ἐνταῦθα μέσῳ Πρεβέζης ἐντὸς 50 κιβωτίων, θὰ προωθηθῶν δὲ δι' αὐτοκινήτων εἰς τὸ Μεσοβουνί πρὸς διανομὴν, ὡς ἀνεφέρθη, κατὰ τὴν αὐριανὴν ἐθνικὴν ἐπέτειον.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τούτον ἀφίχθησαν ἐξ Ἀθηνῶν ὡς ἐκπρόσωποι τῆς Ἑνώσεως Ἑλλήνων Χημικῶν οἱ κ. κ. Γαλανὸς καθηγητῆς Πανεπιστημίου μετὰ τῆς κυρίας του, Στεργίου-Πούλου καὶ ὁ Σύμβουλος τῆς Ἑνώσεως κ. Χατζηκακίδης. Ἐκ μέρους τῶν «Φίλων τοῦ Χωριοῦ» ἡ δὲ Περὶ τῆς καὶ ἐκ μέρους τῶν ἐν Ἀθήναις Μεσοβουνιωτῶν ὁ κ. Χαρ. Πέτσος.

Μετὰ τὴν διανομὴν τῶν δώρων θὰ τελεσθῇ θάπτισις τεσσάρων νηπίων, γεγονὸς ὅπερ θέλει συνδέσῃ ἐτι περισσότερον τὴν Ἑνωσιν Ἑλλήνων Χημικῶν, ἄξιαν πάντος δημοσίου ἐπαίνου διὰ τὴν εὐγενῆ καὶ ἐθνικὴν πρᾶξιν τῆς, πρὸς τὸ υἱοθετηθὲν Ἡπειρωτικὸν χωρίον καὶ τὴν πολυδαπανισμένην, γεωγνικότητα, Ἡπειρον.

Ὁ «Ἐθνικὸς Ἀγὼν» τῆς 28ης Ὀκτωβρίου εἰς τὴν Πανηγυρικὴν αὐτοῦ ἔκδοσιν ἔγραψεν:

Ἡ Ἑνωσις Ἑλλήνων Χημικῶν ἀπέστειλε διὰ τὸ Μεσο-

βοῦνι 58 μεγάλα κιβώτια καὶ 10 μεγάλα δέματα πλήρη ρουχισμοῦ, μαγειρικῶν σκευῶν καὶ ἄλλων χρησίμων, ὧλων καινουργῶν. Τὰ εἶδη ταῦτα θὰ παραδοθῶν εἰς τοὺς κατοίκους τοῦ χωριοῦ σήμερον ὑπὸ Ἐπιτροπῆς Χημικῶν.

Αἱ υἱοθεσίαι κατέληγεν, ἡ αὐτὴ ἐφημερίς τῶν Ἰωαννίνων ἀπέδωκεν πραγματικὰ εὐεργετικά διὰ τοὺς συμμοριοπλήκτους.

Ἐπὶ τῇ ἀποχωρήσει τῆς Ἐπιτροπῆς ἐξ Ἡπείρου ὁ μὲν «Ἐθνικός Ἀγὼν» τῶν Ἰωαννίνων εἰς τὸ φύλλον αὐτοῦ τῆς 2ας Νοεμβρίου ἐδημοσίευε τὸ κατωτέρω εὐχαριστήριον τῆς Κοινότητος Μεσοβουνίου:

Ἡ Κοινότης Μεσοβουνίου θεωρεῖ ἐπιβεβλημένον καθήκον ὥπως ἐκφράσῃ δημοσίᾳ τὰς ἀπείρους εὐχαριστίας τῆς πρὸς τὴν Ἐνωσην Ἑλλήνων Χημικῶν διὰ τὴν ὑπ' αὐτῶν προμήθειαν καὶ διανομὴν εἰς τοὺς κατοίκους τῆς Κοινότητος ὧν τὴν υἱοθεσίαν ἀνέλαβον εἰδὼν ρουχισμοῦ οἰκοσκευῆς καὶ ἐργαλείων. Ἡ 28η Ὀκτωβρίου θὰ μείνῃ εἰς τὴν μνήμην ὧλων ἡμῶν ὡς ἡμέρα ἐθνικοῦ ἐορτασμοῦ καὶ εὐγνωμοσύνης πρὸς τοὺς Ἑλλήνας Χημικούς.

Τὸ Κοιν. Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος

Μ. Κοντονάσιος

Τὰ Μέλη

Χ. Λιάκος, Κ. Κωστήδης, Χ. Κοντονάσιος

Τὸ δὲ «Ἡπειρωτικὸν Μέλλον» τῶν Ἀθηνῶν εἰς τὸ φύλλον αὐτοῦ τῆς 18ης Νοεμβρίου, ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἡ υἱοθεσία τοῦ Μεσοβουνίου Ζαγορίου» περιεῖχε τὸ κάτωθι δημοσίευμα τοῦ ἐν Ἰωαννίνοις ἀνταποκριτοῦ του, ὅπερ αὐτοῦσιον μεταφέρομεν ἐνταῦθα διότι παρέχει ἀρκετὰ πλήρη εἰκόνα τῶν ἐν Μεσοβουνίῳ συντελεσθέντων.

ΙΩΑΝΝΙΝΑ, Νοέμβριος (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὴν 28ην Ὀκτωβρίου ἡ Ἐνωσης Ἑλλήνων Χημικῶν, ἡ ὁποία ἐδρεύει ἐν Ἀθήναις καὶ ἡ ὁποία ἀνέλαβε τὴν υἱοθεσίαν τοῦ συμμοριοπλήκτου Χωρίου Μεσοβουνίου Ζαγορίου, διένειμε δι' ἀντιπροσώ-

πων τῆς διάφορα ἐφόδια εἰς τοὺς κατοίκους, μεταφερθέντα μερίμνῃ τῆς ὀργανώσεως «Φίλοι τοῦ Χωριοῦ» ἐντὸς κιβωτίων καλῶς συσκευασμένων, ἀτμοπλοϊκῶς μέχρι Πρεβέζης καὶ ἐκεῖθεν δι' αὐτοκινήτων τοῦ Α'. Σ. Στρατοῦ μέχρι τοῦ προορισμοῦ των. Ὡς ἐκπρόσωποι τῆς Ἐνώσεως Ἑλλήνων χημικῶν μετέβησαν εἰς τὸ Μεσοβουνίον καὶ ἐνήργησαν τὴν διανομὴν τῶν ἐφοδίων οἱ κ. κ. Γαλανὸς καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας Γαλανοῦ, Στεργιόπουλος Δ)τῆς τοῦ Χημείου τοῦ Κράτους μετὰ τῆς διδος θυγατρὸς του καὶ ὁ Χημικὸς κ. Χατζηκακίδης. Ἐκ μέρους δὲ τῶν «Φίλων τοῦ Χωριοῦ» παρίστατο ἡ δ)ις Πετρίτῃ Ὡσαύτως τὴν ἐπιτροπὴν συνώδευσεν εἰς τὸ Μεσοβουνίον καὶ ὁ Νομιάτρος Ἰωαννίνων κ. Β. Δερδεμέζης καὶ ὁ κ. Χαρ. Πέτσος, ἐκ μέρους τῶν ἐν Ἀθήναις Μεσοβουνιωτῶν. Οἱ κάτοικοι Μεσοβουνίου οἱ ὅποιοι ἐπὶ μίαν δολοκλήρον δεκαετίαν ὑπέστησαν ἀλλεπαλλήλους καταστροφάς, ὑπεδέχθησαν τὴν ἐπιτροπὴν τῆς προστατίδος τῶν Ἑνώσεως με θερμὰς ἐκδηλώσεις ἄγνου ἐνθουσιασμοῦ. Τὰ εἶδη τὰ ὁποῖα διενεμήθησαν εἰς τοὺς κατοίκους εἶχον συσκευασθεῖ, ὥπως ἐκτίθεται ἀνωτέρω, ἐντὸς μεγάλων κιβωτίων, ἐντυποὶ δὲ ἐτικέτται ἐπ' αὐτῶν ἀνέφερον τὸ ὄνομα ἐκάστης οἰκογενείας. Ὡς καὶ οἰκογένεια τοῦ Μεσοβουνίου ἀπέκτησε καὶ πάλι τὸ νοικοκυριό της χάρις εἰς τοὺς Χημικούς τῆς Ἑλλάδος διότι μαζί με τὴν κουδέρτα, τὰ παπούτσια καὶ τὸ ρουχισμό ποῦ ἔλαβεν ὁ καθένας ἔλαβε συγχρόνως καὶ τὰ ἀπαραίτητα μαγειρικά σκεύη καὶ γεωργικά ἐργαλεῖα, χρήσιμα διὰ κάθε ἀγροτικὸ σπίτι.

Ἡ ἡμέρα αὕτη ἦταν γιὰ τοὺς Μεσοβουνιώτας ἡμέρα χαρᾶς καὶ πανηγυρισμοῦ. Ἐκτὸς δὲ τῶν ἐφοδίων ἐδόθη παρὰ τῆς ἐπιτροπῆς εἰς τὸν ἀρχηγὸν ἐκάστης οἰκογενείας καὶ φάκελλος περιέχων ἀνάλογον πρὸς τὰ μέλη τῆς οἰκογενείας χρηματικὸν ποσόν, ἥτοι δραχ. 50.000 δι' ἕκαστον ἄτομον, διανεμηθέντος οὕτω τοῦ ποσοῦ δραχ. 10.000.000 περίπου εἰς μετρητὰ ἐκτὸς τῆς ἀξίας τῶν εἰδῶν ἀνερχομένης εἰς δεκάδας ἐκατομμυρίων δραχμῶν.

Μετὰ τὴν διανομὴν ἐτελέσθησαν τὰ βαφτίσια τεσσάρων



Ἀπὸ τὴν προετοιμασίαν τῶν κιβωτίων εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἐνώσεως. Τὰ γραφεῖα τῆς Ἐνώσεως ἐπὶ δύο καὶ πλέον μηχανεῖς ἐξίδουν τὴν ἐντύπωσιν μιᾶς μεγάλης ἀποθήκης εἰς τὴν ὁποίαν ἡ πυρετώδης κίνησις τῶν ἐργαζομένων παρουσίαζεν ἐν ἀσυνήθεις θέαμα.

ταφερθέντα
ς κιβωτίων
ης και έκτε-
του προορι-
ν χημικών
ανονήν των
στημίου 'Α-
εργισπούλες
ς θυγατρός
ιέ των «Φί-
ιατός την
Νομιάτρος
κος, εκ μέ-
οι Μεσοβου-
έστησαν άλ-
τροπήν της
αγνώστου
αυτούς κατοί-
έντός με-
ν ανέφερον
γένεσι του
ης χάρις εις
ουθέρετα, τὰ
ένας έλαθε
αι γεωργικά

ήμέρα χα-
εδόθη παρά
ίας και φά-
οικογενείας
τον άτομον,
περίπου εις
εις δεκάδας

α τεσσάρων

νηπίων με άναδόχους την κ. Γαλανού, την διδα Στεργιοπού-
λου και τους κ. κ. Χατζηκακίζην και Δερδεμέζη, οίτινες
παρέστησαν ως εκπρόσωποι έτέρων δύο πραγματικών αναδό-
χων του κ. Παπακωνσταντίνου ο πρώτος και του κ. Σταμα-
τάκη ο δεύτερος, άμφοτέρων Χημικών, μη δυνηθέντων να
παρευρεθούν προσωπικώς. Ακολούθως παρετέθη γεύμα εις
τους ευεργέτας του Χωρίου, οι όποιοι τας νυκτερινάς ώρας
άνεχώρησαν δι' Ιωάννινα και έκείθεν δι' Αθήνας συνοδευό-
μενοι από τας άγνάς έκδηλώσεις και τας ευχάς των Μεσο-
βουνιωτών. 'Ας σημειωθής ότι έκτός των άτομικών ειδών και
των χρημάτων εδώρησαν εις την Κοινότητα ένα ραδιοφωνο
«Φίλιπς» μετά δύο μπαταριών, μίαν μεγάλην σημαίαν διά τὸ
Σχολείον, άφθονα σχολικά εἶδη και μικροτέρας σημαίας διά
κάθε σπίτι, αἱ όποιαί άνηρτήθησαν επί των οίκων άμέσως
εις ένδειξιν χάρις, αλλά και συμμετοχῆς πρὸς την μεγάλην
έθνικην επέτειον της 28ης 'Οκτωβρίου. 'Η έκλογή της ήμέ-
ρας ταύτης διά την διανομήν των εφοδίων της 'Ενώσεως
Χημικών υπήρξε λίαν επιτυχής.

Τέλος ο Ραδιοφωνικός σταθμός Αθηνών ήσυχολήθη
με την υιοθεσίαν του Μεσοβουνίου έξ ολοκλήρου εις
δύο έκ των τακτικών αυτού έκπομπών των άφιερωμέ-
νων εις τους «Φίλους του Χωρίου», έξοίρων «τὸ εὐγε-
νές τοῦτο έργον» επαινών την μετά περισσῆς έπιμε-
λείας επέτελεις του και λεπτομερῶς αναφέρων τὰ
άποσταλέντα εἶδη.

Με την έπιστροφήν της 'Επιτροπῆς εις Αθήνας και
επί τη έκτελέσει της άνατεθείσης αὐτῇ έντολης άπῆ-
θυσε αὐτή διά του προέδρου της Καθηγητοῦ κ. Σ.
Γαλανοῦ πρὸς τὸ Δ. Σ. της 'Ενώσεως τὸ κατωτέρω
υπό ήμερομηνίαν 28 Νοεμβρίου 1950 έγγραφον:

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΥΙΟΘΕΣΙΑΣ

Π ρ ό ς

τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον της 'Ενώσεως
Κύριοι, 'Ελλήνων Χημικῶν
'Η 'Επιτροπή, εις ήν τὸ 'Υμέτερον Συμβούλιον έκ-

προσωπηθέν υπό δύο έξ 'Υμῶν μελῶν, άνέθηκε την
όλην εργασίαν της υιοθεσίας ενός των κατερειπωμέ-
νων χωριῶν μας,

'Εχει την τιμήν να γνωρίση 'Υμῖν ότι τὸ άνατε-
θέν αὐτῇ σημαντικόν τοῦτο έργον δύναται να θεω-
ρηθῇ ως περαιωθέν.

Μετά δικαιολογημένης συνεπῶς υπερηφανείας
έπαναλαμβάνομεν την άναφερομένην, μεταξύ άλλων,
φράσιν, έν τη έπιστολῇ ήν άπηύθυνε πρὸς ήμᾶς ή
διευθύνουσα την πρόνοιαν Συμμοριοπλήκτων της Βα-
σιλίσσης—τμήμα Φίλοι του Χωρίου. «Δυνάμεθα ελι-
κρινῶς να εἴπωμεν ότι ή υιοθεσία του Μεσοβουνίου
υπό της 'Ενώσεως 'Ελλήνων Χημικῶν υπήρξεν από
πάσης απόψεως ύποδειγματική».

'Αναμνησκόμενοι των μόχθων και των αγώνων,
οὓς διεξήγαγεν ή 'Επιτροπή επί τῷ σκοπῷ της όσον
ξνεσι άρτιωτέρας έκτελέσεως της άνατεθείσης αὐτῇ
έντολης, ήτις προκαλέσασα τὰ συγχαρητήρια άπάν-
των των λαβόντων γνώσιν, αὐτομάτως έκτείνεται
πρὸς όλόκληρον τὸ Σῶμα των 'Ελλήνων Χημικῶν και
τιμήν εις αὐτὸ περιποιεῖ, έν τούτοις δέν δυνάμεθα να
παρασιωπήσωμεν τὸ γεγονός ότι μέγα—μέγιστον πο-
σοστόν των συναδέλφων έκώφευσε και άσυγκίνητον
παρέμεινε πρὸς τὰς έπανειλημμένας έκκλήσεις ήμῶν,
αἵτινες άπήχουν βοῶσαν κοινωνικὴν ανάγκην και 'Ε-
θνικὸ έργον έπιταγήν.

'Ας μη νομισθῇ ότι την στιγμήν ταύτην καταφε-
ρόμεθα κατά της πενιχρᾶς εἰσφορᾶς των συναδέλφων
άφοῦ μάλιστα υπήρξαν και τιμητικαί έξαιρέσεις αὐ-
τόχρονα συγκινητικαί.

'Ιδιαίτέρως δέ εύφήμου μνείας έπιθυμοῦμεν όπως
τύχουν οἱ έν έπαρχίαις συνάδελφοι κινηθέντες συνάμα
και πρὸς πολλαπλᾶς κατευθύνσεις.

Βεβαίως, δέν άνεμέναμεν οἱ κατά τὸ πλεῖ-
στον μισθοσυντήρητοι χημικοὶ να έπωμισθοῦν εις τὸ



Εἰς έν των γραφείων της 'Ενώσεως εἶχον έκτεθεῖ άντιπροσωπευτικά εἶδη έκ των σταλέντων εις μίαν έκάστην έκ των
οικογενειῶν του Μεσοβουνίου.

πλέον μη-
αρουσίας



Στιγμιότυπον από τήν φόρ-
τωσιν τῶν κιβωτίων.

ἀκέραιον τὸ βάρος τοῦ ἀναληφθέντος ἔργου. Δι' ὃ καὶ ποιούμενοι ἑναρξιν τοῦ ἔργου ἡμῶν, εἰς εἰδικὴν ἐγκύκλιον ἀπευθυνθεῖσαν πρὸς τοὺς βιομηχάνους ἐγράφομεν τότε μεταξύ ἄλλων καὶ τὰ ἑξῆς: «Οἱ Ἑλληνες Χημικοὶ παρὰ τὴν ἐπιθυμίαν τῶν ὅπως ἡ υἱοθεσία παραμείνῃ ὡς ἔργον εἰδικῶν τῶν, ἐν τούτοις τὰ πενιχρά τῶν βαλλάντια ἀδυνατοῦν νὰ ὀλοκληρώσουν τὴν προσπάθειαν. Διὰ τοῦτο ἀπευθυνόμεθα καὶ πρὸς Ὑμᾶς, Ἀξιότιμοι Κύριοι, ἵνα συντελέσητε τὸ κατὰ δύναμιν.....»

Ποτὲ ὅμως δὲν ἐφантаζόμεθα ὅτι θὰ παρετρεῖτο μὴ τόσον μεγάλου βαθμοῦ ἀδιαφορία.

Καὶ τὴν στιγμὴν αὐτὴν καταφερόμεθα κυρίως κατὰ

τῆς πλήρους αὐτῆς ἀδιαφορίας τῶν παντελῶς ἀπουσιάζοντων ἐκ τοῦ ἑράνου συναδέλφων.

Παρὰ ταῦτα ὅμως, παρὰ τοὺς ἀγῶνας μας καὶ τὰς ἐπαιτείας μας ἐπεκταθείσας καὶ εἰς πρόσωπα ἔξω τῶν Χημικῶν κύκλων, παρὰ τὰς πρώτας ἀπογοητεύσεις μας καὶ τὰς σοβαρὰς ἐν ἀρχῇ ἀμφιβολίας μας περὶ τῆς ἐπιτυχίας τοῦ ἔργου, παρὰ πάντα ταῦτα, τὴν στιγμὴν αὐτὴν ὑπὸ τὸ κράτος συγκινήσεων, ποὺ ὁ ἄνθρωπος μέσα εἰς τὰς ἀντιξοότητες καὶ ἀντινομίας τῶν παρόντων καιρῶν δὲν δύναται συχνὰ νὰ δοκιμάζῃ, θεωροῦμεν τοὺς ἑαυτοὺς μας πλήρως ἰκανοποιηθέντας καὶ ἀποζημιωθέντας εἰς τὸ ἀκέραιον.

Μᾶς ἤρκεσε διὰ τοῦτο ἡ εὐγνώμων πρὸς ἡμᾶς



Στιγμιότυπον ἀπὸ τήν φόρ-
τωσιν τῶν κιβωτίων.

Τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς διερχόμενα ἐκ τοῦ ἱστορικοῦ Καλπακίου, ἐστάθμευσαν διὰ νὰ ἀποτίσουν φόρον τιμῆς, φωτογραφηθέντα μετὰ τῶν ἡρωϊκῶν στρατιωτῶν μας παρὰ τὸ ἀνεγερθὲν σεμνὸν Μνημεῖον ὑπὸ τοῦ Α' Σώματος Στρατοῦ.



συμπεριφορὰ ὅλων τῶν Μεσοβουνιωτῶν ποὺ ἐξεδηλώθη μὲ δάκρυα χαρᾶς ρέοντα ἀπὸ τὰ μάτια τῶσαν καὶ τῶσαν Μεσοβουνιωτισσῶν — ἀλλοίμονον τὸ πλεῖστον μελανειμονουσῶν — κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς διανομῆς, τὴν μεγάλην ἡμέραν τῆς 28ης Ὀκτωβρίου.

Μᾶς ἤρκεσαν αἱ γοεραὶ κραυγαὶ τῶν ἀβαπτίστων παιδιῶν ποὺ ἀπὸ καιρὸν ἀνέμενον τοὺς ἀναδόχους τῶν καὶ τοὺς εἶδον ἐν τῷ προσώπῳ τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς.

Μᾶς ἤρκεσεν ἡ ἀγνότης τοῦ εὐλαβοῦς ἱερέως καὶ τοῦ σεμνοῦ διδασκάλου ἢ ἀγαθότης.

Μᾶς ἤρκεσε τοῦ Προέδρου τῶν Μεσοβουνιωτῶν ἡ πρόθυμος καλωσύνη καὶ ὅλων τῶν ὀνομαστῶν καὶ ἀνωνύμων μαρτύρων τῆς ἀκριτικῆς μας περιοχῆς ἢ ἡρωικότης.

Πάντα ταῦτα συνέθετον τὴν λύσιν τοῦ μεγίστου θέματος, τοῦ θέματος τῶν βαθυτέρων λόγων τῆς αἰωνιότητος τῆς Ἑλληνικῆς Φυλῆς.

Ἐνῶ δὲ μετέβημεν ἐκεῖ διὰ νὰ τονώσωμεν Ἑθνικὸν φρόνημα καὶ συναίσθημα Ὀρθοπεδικόν, τώρα εὐρίσκομεν τὴν ἀκριβεστέραν ἔκφρασιν, ἠντλήσαμεν ἀπ' ἐκεῖ καὶ ὑψηλότερον Ὀρθοπεδικόν συναίσθημα καὶ φρόνημα Ἑθνικὸν ἐντονώτερον.

Παρ' ὅλον ὅμως ὅτι πολλαπλαῖ ἀσφαλῶς τῶν Μεσοβουνιωτῶν ἀνάγκαι ἐξεπληρώθησαν, διότι ἐκτὸς τῶν χορηγηθέντων ἐφοδίων διενεμήθη καὶ τὸ ποσὸν τῶν 10 ἑκατομμυρίων, ἀναλογοῦν εἰς 50 χιλιάδας δραχμὰς κατ' ἄτομον καὶ ὅπερ ἔγινεν αἰτία ἰδιαιτέρως συγκινητικῶν ἐκδηλώσεων τῶν κατοίκων, ἐν τούτοις θεωροῦμεν τὸ ἔργον ἡμῶν ὡς μὴ περαιωθὲν εἰσέτι.

Ἀναλογιζόμενοι δὲ πόσα ἀκόμη χωριά μας θὰ εἶχον ἀνάγκην μιᾶς τοιαύτης ἀρωγῆς, πιεστικῶς ἐπιτακτικῆς μᾶς προβάλλεται ἡ ὑπαγόρευσις: Ἐὰν δὲν καθίσταται δυνατὴ ἐκ μέρους ἡμῶν μία δευτέρα καὶ μία τρίτη ἀκόμη υἱοθεσία, ὀφείλομεν τοῦλάχιστον νὰ προπαγανδίσωμεν ἐκ βάθους ψυχῆς ὅτι ἂν ὄχι ὅλα τὰ κατερειπωμένα χωριά μας, τὰ ἀκριτικά μας τοῦλάχιστον χωριά, οἱ προμαχῶνες αὐτοὶ τῆς Ἑλληνικῆς Φυ-

Ἀπὸ τὴν ὑποδοχὴν τῆς Ἐπιτροπῆς εἰς Μεσοβοῦνι.





Ἀπὸ τὴν εἰς τὸ ὑπαιθρον
τελεσθεῖσαν δοξολογίαν.

λῆς, πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ τύχουν μιᾶς τοιαύτης ὑποστηρίξεως, μιᾶς τοιαύτης ὕλικης καὶ ψυχικῆς τυνώσεως.

Μετὰ συναδελφικῶν χαιρετισμῶν
Καθηγητῆς ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΓΑΛΑΝΟΣ
Πρόεδρος

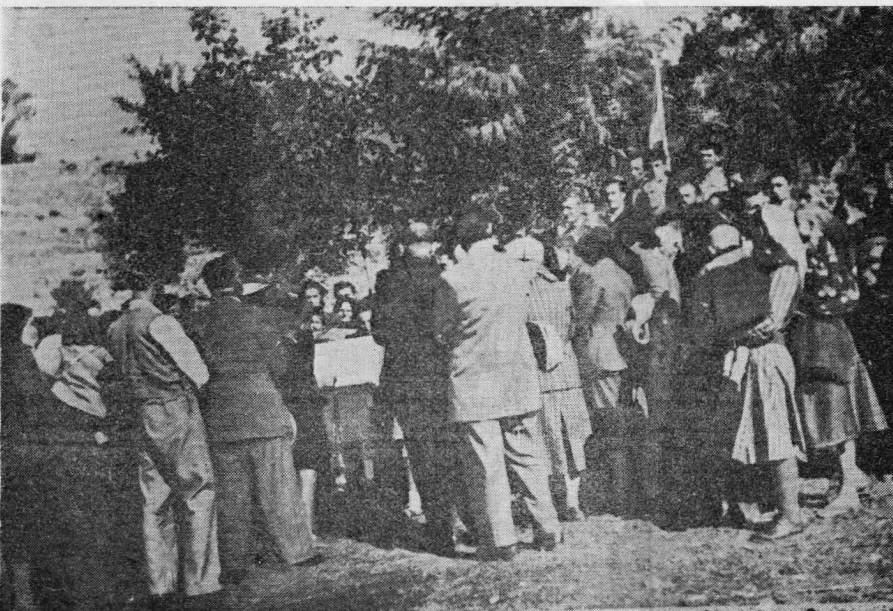
Συγχρόνως παρῆχτο μετὰ τοῦ ἐγγράφου καὶ σύντομος οἰκονομικὸς ἀπολογισμὸς. Τέλος τοῦτο συνώδευε καὶ πῖναξ τοῦ συνόλου τῶν παραδοθέντων εἰδῶν.

Διὰ τὴν ἐπιτροπὴν ἦτο ἰδιαίτερος εὐχάριστον ὅτι ἡξιώθη νὰ παραδῶσιν εἰς τοὺς Μεσοβουνιώτας πλὴν τῶν χαρακτηρισθέντων ὡς ἀπολύτου ἀνάγκης εἰδῶν καὶ ἄλλα, τὰ ὁποῖα ἴσως νὰ μὴν ἀνάγονται εἰς τὴν κατηγορίαν αὐτήν, ἱκανῶς ὅμως συντελοῦντα εἰς τὴν ἀνύψωσιν τοῦ ἐκπολιτιστικοῦ ἐπιπέδου τῶν χωρικῶν μας. Εἰς ταῦτα ἐπὶ παραδείγματι θὰ πρέπη νὰ συγκαταλεγοῦν τὸ Ραδιόφωνον, ὠρισμένα ἐκ τῶν εἰδῶν οἰκια-

κῆς χρήσεως, τὰ ὁποῖα θὰ ἡμποροῦσαν καὶ νὰ ἐλλείπουν, διάφορα βιβλία ὡς καὶ τὰ ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν ἀποσταλέντα παιγνίδια.

Μάλιστα δι' ὠρισμένα ἐκ τῶν βιβλίων ἐξεφράσθη ἡ ἐπιθυμία τῆς Ἐπιτροπῆς, ὅπως τὸ περιεχόμενόν των ἀναπτύξῃ πρὸς τοὺς χωρικοὺς ὁ Διδάσκαλος μόνος ἢ ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ Ἱερέως. Ἄλλα δὲ ἀποτελέσουν ἐπαθλον βραβεύσεως τῶν μαθητῶν ἐκείνων οἱ ὁποῖοι θὰ ἔγραφον τὰς καλλιτέρας ἐκθέσεις μὲ θέμα τὴν υἱοθεσίαν τοῦ χωριοῦ των ἐν γένει καὶ εἰδικώτερον τὴν ἐκεῖ ἐπίσκεψίν μας.

Καὶ πάντα ταῦτα διότι ἐνόμισεν ἡ Ἐπιτροπὴ ὅτι σὺν τῇ ἐξυψώσει τοῦ Ἑθνικοῦ φρονήματος καὶ τοῦ θρησκευτικοῦ συναισθήματος τῇ τυνώσει, εἰς αἱ ἰδιαίτερος ἀπέβλεψε δι' ὠρισμένων ἐκ τῶν παραδοθέντων εἰδῶν, τὸ ἔργον τῆς υἱοθεσίας πρέπει νὰ συντελῇ ἐκτὸς τῶν ἄλλων καὶ εἰς τὴν μετάγγισιν πολιτισμοῦ ἐκ τοῦ κέντρου πρὸς τὴν περιφέρειαν.



Ἀπὸ τὴν εἰς τὸ ὑπαιθρον
τελεσθεῖσαν δοξολογίαν.

Στιγμιότυπον από την δια-
νομήν των κιβωτίων.



Αί έκδηλώσεις εύγνωμοσύνης των Μεσοβουνιωτών
είναι άπειροι. Κατά πεντάδας καταφθάνουν εις τὰ
γραφεία τῆς Ἐνώσεως συγκινητικώταται αἱ εὐχαρι-
στήριοι ἐπιστολαὶ τῶν Μεσοβουνιωτῶν.

Δυστυχῶς ἡ στενότης τοῦ χώρου δὲν ἐπιτρέπει τὴν
δημοσίευσιν ἑσῶ καὶ μερικῶν ἐξ αὐτῶν.

Ἄλλ' ἐκεῖ ὅμως ποῦ ἡ συγκίνησίς μας κορυφῶται
εἶναι αἱ ἐπιστολαὶ τῶν μικρῶν Μεσοβουνιωτῶν, οἱ
ὅποιοι μὲ ὅλην τὴν χάριν καὶ τὴν ἀπλότητα ποῦ χα-
ρακτηρίζει τὴν παιδικὴν ἡλικίαν ἐκφράζουν εἰς ὅλους
τοὺς τόνους τὴν χαρὰν τῶν ἄλλὰ καὶ τὴν ἐκπληξιν
τὴν ὁποίαν ἐδοκίμασαν μὲ τὰ δῶρα τὰ ἀποσταλέντα
ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν.

Ἀπὸ τὸ πλῆθος τῶν ἐπιστολῶν αὐτῶν ἀνασύρομεν
τυχαίως τὰς κατωτέρω:

Μεσοβουνι τῇ 8 Ἰανουαρίου 1951

Καλοὶ μου Ἑλληνες Χημικοὶ χρόνια πολλά. Καλὴ χρονιά.
Σὰς εὐχαριστῶ μ' ὅλη μου τὴν καρδιά γιὰ τὰ πολλὰ καὶ
δμορφα δῶρα ποῦ μοῦ ἐστείλατε. Πρῶτη φορὰ δοκίμασα τόση

χαρὰ Πρωτοχρονιάτικη. Ὁ Θεὸς νὰ σὰς χαρίῃ κάθε καλω-
σύνη.

Μὲ σεβασμὸ

Χρυσόστομος Κωστόπουλος

Μεσοβουνι τῇ 8 Ἰανουαρίου 1951

Πρὸς τοὺς καλοὺς μας Ἑλληνες Χημικοὺς

Σεβαστοὶ μας Κύριοι,

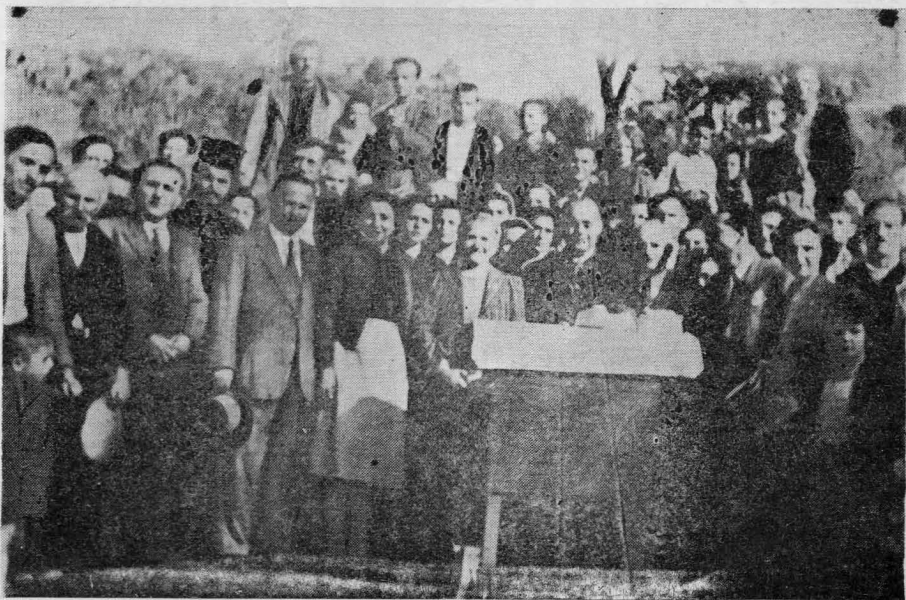
Δὲν μπορεῖτε νὰ φαντασθῆτε πόση χαρὰ νιώσαμε παίρνον-
τας τὰ δμορφα Πρωτοχρονιάτικα δῶρα σας. Παρακαλοῦμε
τὸ Θεὸ στήν προσευχή μας νὰ σὰς ἔχη πάντοτε καλὰ. Ὁ
Νέος Χρόνος νὰ εἶναι εὐτυχισμένος.

Μὲ μεγάλο σεβασμὸ καὶ πάρα πολλές εὐχαριστίες

Μαίρη καὶ Ἄρης Τσίκου

Μεσοβουνι τῇ 8 Ἰανουαρίου 1951

Σεβαστοὶ μας Ἑλληνες Χημικοὶ, Χρόνια πολλά. Εὐτυχι-
σμένος ὁ νέος χρόνος. Δὲν ξέρω πῶς νὰ σὰς εὐχαριστήσω μὲ
τὴ μικρὴ μου ἀδελφή γιὰ τὰ δμορφα Πρωτοχρονιάτικα δῶρα
ποῦ εἶχατε τὴν καλωσύνη νὰ μὰς στείλετε. Ἡ χαρὰ μας δὲν



Τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς
φωτογραφοῦνται μὲ τοὺς
κατοίκους μετὰ τὴν διανο-
μήν τῶν κιβωτίων.

ὁ βπαιθρον
λογίαν.

ὰ ἐλλεί-
ρίξ τῶν

εφφάσθη
νόν τῶν
μόνος ἡ
ἀποτελέ-
κείνων οἱ
μὲ θέμα
εἰδικώτε-

ιοπή ὅτι
καὶ τοῦ
ἔ ἰδιαι-
δοθέντων
συντελεῖ
ολιτισμοῦ

ὁ βπαιθρον
εολογίαν.



Στιγμιότυπον από την βά-
πτισιν των παιδιών.

λέγεται. 'Ο καλὸς Θεὸς νὰ σὰς ἔχῃ πάντα καλὰ καὶ νὰ σὰς
χαρίζῃ κάθε εὐτυχία. Μὲ βαθύτατο σεβασμὸ

Σοφούλα καὶ Περσεφόνη Παπανικολάου

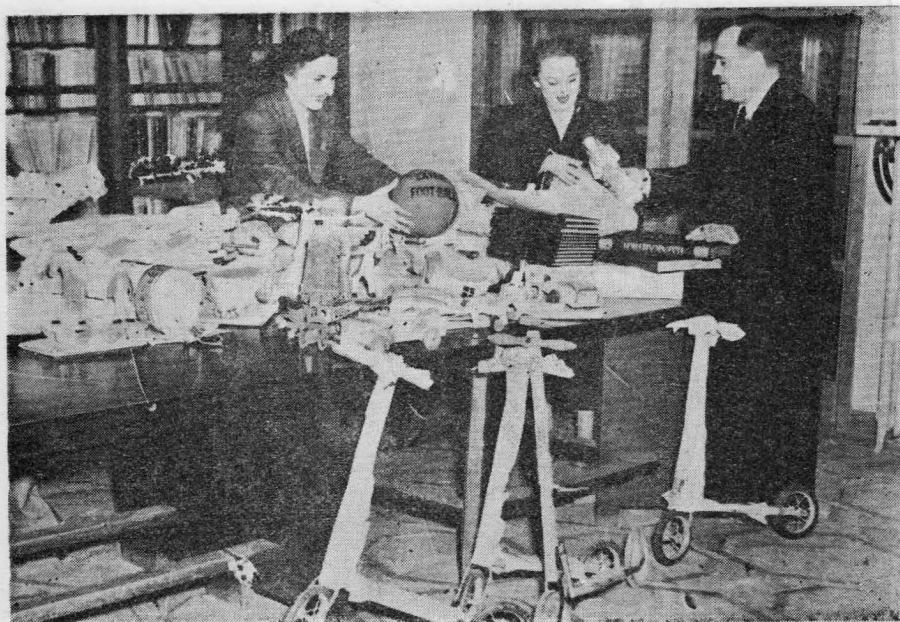
* *

Τὸ Δ. Σ. τῆς Ἑνώσεως διερμηνεύον καὶ τὰ αἰσθή-
ματα ἀπάντων τῶν συναδέλφων αἰσθάνεται ὅτι ἐκ-
πληροῖ χρέος ἐπιβεβλημένον, ὅπως καὶ ἐνγεῦθεν ἐκ-
φράσῃ τὰς βαθυτάτας εὐχαριστίας του πρὸς ἅπαντα
τὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς, ἅτινα ὑπὸ τὴν ἐμπνευσμένην
καθοδήγησιν τοῦ καθηγητοῦ κ. Σ. Γαλανοῦ, ἔφερον

μετὰ τόσης ἐπιτυχίας εἰς πέρας τὸ σημαντικὸν τοῦτο
ἔργον.

Ἡ μοναδικὴ αὕτη ἐπιτυχία ἢ στέψασα τὸ ὅλον ἔρ-
γον ἀσφαλῶς ἀποζημιοῖ αὐτοὺς καθὼς καὶ ἅπαντας
τοὺς συντελέσαντας εἰς αὐτὴν, διὰ τοὺς ὑπερμέτρους
κόπους ποὺ κατέβαλον. Διότι πράγματι ὅλων τῶν
εὐγενῶν καὶ ἀνιδιοτελῶν προσπαθειῶν τὸ ἀντάλλαγμα
εἶναι ἡ ψυχικὴ ἱκανοποίησις καὶ τὸ ἔργον ποὺ ἐπέτε-
λέσθη οὐδόλως στερεῖται τοιούτων ἐκδηλώσεων.

Ἄθαν. Χ.



Ἀπὸ τὴν προετοιμασίαν τῆς
ἀποστολῆς τῶν παιγνιδιῶν
δι' ὀνομαστικῶν δεμάτων
δι' ἕκαστο παιδί, ἐπ' εὐκαί-
ρία τῶν ἑορτῶν.

Α. ΠΙΝΑΞ ΕΙΣΦΟΡΩΝ

Αί εισφοραί τῶν Χημικῶν μέχρι σήμερον ὑπὲρ τοῦ σκοποῦ τῆς υλοθεσίας, συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς ἐξ 20 ἑκατομμ. εισφορᾶς τοῦ Ἐπικουρικοῦ Ταμείου Χημικῶν, ἀνέρχονται εἰς τὸ ποσὸν τῶν 54.435.000.

Ὁ λεπτομερὴς πίναξ ἔχει ὡς κατωτέρω:

Ἀνὰ 500.000: δρασμῶν προσέφερον οἱ: Καστρινὸς Ἀ., Κουτρομπῆς Χρ., Κωνσταντακάτος Ἰ., Λογοθέτης Ἀ., Μπακάκος Π.

Ἀνὰ 400.000: Δελῆς Δ.

Ἀνὰ 350.000: Μηλιαράκης Ἰ., Ροδόπουλος Ἰ.

Ἀνὰ 300.000: Γαλλόπουλος Ἐ., Γρηγορόπουλος Γ., Κουρούκλης Κ.

Ἀνὰ 250.000: Ἀργυρὸς Ἀθ., Βαλτῆς Π., Βρετὸς Σπ., Μαρινόπουλος Π., Παναγιωτίδης Π., Σελῖμος.

Ἀνὰ 200.000: Ἀδὰμ Δ., Βουτρινᾶς Β., Γαλανὸς Σπ., Γκούτας Ἀν., Ζούκιος Π., Καραβίας Ἐπ., Καραμεινῆς Σπ., Κονιόρδος Γ., Κούτσιος Γ., Κράλλης Ν., Κράλλης Μ., Κροντηρᾶς Ἰ., Μηλιαράκης Ν., Μούντριχας Ἰ., Μυλωνᾶς Ἀ., Οἰκονόμου Ἀθ., Παναγιώτου Π., Παπαγγελόπουλος Ἀθ., Παπακωνσταντῖνου Β., Πρασιώτης Σπ., Σακελλάριος Ν., Σαμαρᾶς Π., Σαραντόπουλος Θ., Τσάκωνας Ν., Τσίκας Δ., Τσιμπούκης Γ., Φορτοῦνας Ἀλ., Φράγκος Κ.

Ἀνὰ 150.000: Ἀγγελόπουλος Ἀ., Ἀδαμίδης Κ., Δερλελῆς Ἀδ., Ἰωάννου Ἀθ., Καλὸς Στ., Μαρνέρης Α., Εἰάνθος Γ., Παπασιλέας Θ., Παπασουλιάδης Στ., Πατουῆνης Σπ., Σκοῦντζος Δ.

Ἀνὰ 125.000: Βρετὸς Σπ., Δημητρίου Ἀγγ., Στεριόπουλος Χ.

Ἀνὰ 100.000: Ἀθανασόπουλος Γ., Ἀνεζίνης Γ., Ἀραπάκης Δ., Ἀρβανίτης Στ., Ἀσημακόπουλος Δ., Ἀσκητόπουλος Κ., Βαζούρης Δ., Βουτέρης Ἠλ., Βραχάμης Κ., Γαϊτάνος Γρ., Γαληνὸς Ἀν., Γιοκαρίνης Ἐμμ., Γκινέλης Δελῆς Δ., Δέφυερ Μ., Δημητράπουλος Γ., Δημηκωστούλας Γ., Δρέκος Γ., Ζαγλακίδης Ἰ., Ζέγγελος Κ., Κανελλακόπουλος Ἰ., Καραγιαννόπουλος Κ., Καραθανάσης Δ., Καρακώστας Ἰ., Καραμᾶνος Α., Καραντάσης Τρ., Καρέλας Ν., Καρουσάτου Ἀγ., Καρώνης Δ., Κασσιμάτης Μ., Κιαπέκος Χ., Κινόπουλος Ν., Κοκκινάκης Π., Κούλιας Γ., Κουρκούτας Κ., Κουσίδης Π., Κουτσογεώργης Ἰ., Κουρτάκης Δ., Κριάρης Π., Κροντηρᾶς Δ., Κώνστας Ἀν., Λεονταρίτης Π., Λούης Ἀλ., Μαντούβαλος Ἠλ., Μάρουγκας Γ., Μηλιαρᾶς Ἐμμ., Μήτσου Α., Μπαρμπάρης Ν., Μπίκος Μ., Μπουδρός Γ., Μπουσδάρος Ἀν., Μωῦσειδης Ἀλ., Νάλτσας Ἀλ., Νικολακάκης Δ., Νομικός Ἐ., Ντάσιος Δ., Οἰκονομόπουλος Ν., Ονουφριάδης Ὀν., Ὀρτεντζιάτος Γ., Παμφίλης Κ., Παναγιωτόπουλος Κ., Πανδῆς Μ., Παντελῆς Γ., Παπαγιάννης Ἀπ., Παπαδάκης Ἰ., Παπαδημητρίου Θ., Πατρικιάδης Δ., Σακελλάριος Ε., Σαραντόπουλος Α., Στάθης Γ., Σταματιάδης Δ., Στασινοπούλου Μ., Στεφανίδης Δ., Στρέλ Ἰ., Σωτηριάδης Γ., Τερμεντζῆς Γ., Τούλ Ἐ., Τσπετίτης Κ., Τσηρὸς Κ., Τσιρώνης Γ., Φίφης Δ., Χόρς Στ., Χρηστίδης Χρ.

Ἀνὰ 50.000: Ἀγαθοκλῆς Ἀρ., Ἀγγελότος Δ., Ἀθανασιάδης Θ., Ἀθανασόπουλος Α., Ἀκριδὸς Ἀθ., Ἀλεξάκης Δ., Ἀλεξόπουλος Ἀλ., Ἀμπατιέλος Α., Ἀναγνωστόπουλος Γ., Ἀνδρικόδης Ἀντ., Ἀντωνάκοπουλος Θ., Ἀσημακόπουλος Κ., Ἀστεριάδης Ἰ., Αὔγερινὸς Σπ., Βαμβακῆς Ν., Βάρβογλης Γ., Βαρνάδας Μ., Βασιλειάδης Μ., Βέλλος Κ., Βουδούρης Γ., Βούρβουλης Ν., Γαϊτανάκης Δ., Γαϊτάνος Α., Γαλέος Γ., Γεωργακόπουλος Δ., Γεωργαντᾶς Ἠλ., Γιανναρόπουλος Ἀθ., Γιάκας Κ., Γρακὸς Π., Γραμμενίδης Ἀγγ., Δάλλας Π., Δαρατσινὸς Ν., Δάσιος Ἰ., Δεμονενιώτης Ἀχ., Δέτσης Κ., Δημητράκοπουλος Κ., Διολέτας Ν., Ἐμκε Νίκη, Εὐγένιος Π., Ζακούρας Π., Ζάννος Ἐ., Ζαχειρόπουλος Θ., Ζωντανὸς Ν., Καλιβιάρης Ἀν., Καλλιέρος Γ., Καλλικουῆς Ν., Κανδῆλης Ἰ., Καπάτος, Καραμπάτσος Ἀθ., Καρατζᾶ Ἐλ., Καρμπαλιώτης Γ., Καρούλας Κ., Κισσόπουλος Δ., Κίτσογλου Μ., Κοκκῶνης Δ., Κόλλιας Κ., Κόλλιας Σωτ., Κούδαρης Ε., Κοντόπουλος, Κόντος Γ., Κόππας Δ., Κορδατζῆ Στ., Κοροβέσης Κ., Κορωνάτος Ἰ., Κοσέρης Ν., Κουτσοδόνης Δ., Κρητικός Κ., Κρεζῆς Ἰ., Κυρίμης Κ., Κωνσταντινίδης Ἀχ., Κωνσταντινίδης Ἀνέστης, Κωνσταντινίδης Ἀντ., Λαγουδάκης Ἀντ., Λαζάρου Κ., Λάμπρου Β., Λεμπέσης Ἀχ., Λευκαδίτης Γ., Λιαούσης Ἰ., Λιάπης Κ., Λιβάνιος Ἀν., Λιδιεράτος Α.,

Λίποβατς Α., Λογοθέτης Ἀλκ., Λουκάς Α., Λουτζάκης Ἀντ., Λύρας Ἠλ., Λυτζερόπουλος Δ., Μαλατίνης Ε., Μαλάμης Κ., Μάμαλης Β., Μάνσης Δ., Μάνταλος Γ., Μαργιόλης Γ., Μαρτίσας Κ., Μαυριδόπουλος Θ., Μαυρουδῆς Γ., Μερκούρη Μ., Μηλιώνης Β., Μητροπέας Π., Μονάδος Π., Μούντριχας Ἰ., Μουστακῆς Δ., Μπακόπουλος Κ., Μπενέκος Κ., Μπουφέας Δ., Νικολακόπουλος Χρ., Νικολόπουλος Β., Νικολόπουλος Μ., Ξανθῆκος Θ., Οἰκονομέας Φ., Οἰκονομόπουλος Δ., Οἰκονόμου Α., Ὀρφανὸς Θ., Παντελίδης Ἀλ., Παντούλη Θαλ., Παπαγιάννης Δ., Παπαδημητράκοπουλος Β., Παπαευσθυμίου Ν., Παπαϊωάννου Αἰκ., Παπανικολάου Ἠλ., Παπίγκης Ἀρ., Παρασκευᾶς Μ., Παρασκευόπουλος Στ., Πατσουρίδης Ἰ., Πεχλιδανίδης Ἰ., Παυλάκης Π., Περδανῆς Γ., Περιμένης Π., Πεφάνης Ἀντ., Πιτέρης Γ., Πολυχρόνης Ν., Ποταμιάνου Ἐλ., Προυσαλίδης Ἀθ., Πυργιώτης Στ., Ρημάκη—Κόσσυθα, Ριζᾶκος Α., Ρίζος Κ., Ρώτας Ἀρ., Σαργάνης Α., Σαρκῆς Δ., Σιμωνίδης Ἰππ., Σκάλος Γ., Σμυρνάκης Ἀπ., Σουρανῆς Στ., Σουρουλίδης Ε., Σπῆς Ἰ., Σπηλιώτης Δ., Σπυρόπουλος Ἀρ., Στασινοπούλου Ἀγγ., Στεροδῆμας Ἐ., Στεφανόπουλος Ὀρ., Στεφανούρης Κ., Στογιάννης Γ., Σωτηρίου Ἀν., Σωτηρόπουλος Β., Σωτηρόπουλος Χ., Τόλιας Γ., Τριανταφυλλίνας Χρ., Τσαταρώνης Γ., Τσιρογιάννης Ν., Τσιρωπινῆς Φ., Τσούντας Κ., Φάκωνας Κ., Φθενάκης Μ., Φιλιππακόπουλος Φ., Φλωρίδης Θ., Φωτιάδης Ε., Φωτόπουλος Ἀρ., Χανιώτης Μ., Χατζηκακίδης Α., Χατζημηναῆς Α., Χατζόπουλος Ν., Χριστοδούλου Γρ., Χρυσόγεωλος Γ.

Ἀνὰ 40.000: Ἀντωνόπουλος Ἀγ., Ἀποστολόπουλος Ν., Βάτης Κ., Γκιώνης Μ., Δέδες Γ., Δούκας Γ., Λαζαρίδης Γρ., Μαργαλὸς Μ. (6' δόσις), Μπινόπουλος Ε., Μοινοῦς Ὁθ., Παπαδόπουλος Π., Παπασωτηρίου Π., Σταθόπουλος Δ., Συνοδινὸς Ἐλ., Χατζηζήμας Στ., Χριστόπουλος Παν.

Ἀνὰ 30.000: Ἀδριανὸς—Καλαμπαλίκης Μ., Ἀνδριανόπουλος Χρ., Ἀνδρονιάδης Π., Ἀρώνης Δ., Ἀσπρογέρακας Θ., Βαηνδριλῆς Π., Γαρανιζιώτης Γ., Γκόλας Κ., Δήμου Μ., Διατσίτος Ἀγγ., Ζαμπάνης Γ., Ζέρβας Α., Καπιτσινᾶς Ἠλ., Κουμάκης Μ., Κυριακόπουλος Γ., Λάγιος Ἀθ., Λιδωρίκης Γ., Μαλέας Δ., Μανωλιδῆς Σωτ., Μαργαλὸς Μ., Μαρκέτος Δ., Μιχαλακόπουλος Κ., Μπανᾶσος Τ., Νακόπουλος Ν., Νικολίτσα Μελπ., Παρίσης Κ., Παυλίδης Κλ., Παχωπὸς Δ., Πετλορέτζος Σ., Πλάτων Ἀγ., Πολυμενόπουλος Στ., Πολυμερόπουλος Δ., Ράπτης Θ., Σακκάς Κ., Σαρρῆς Κ., Στελακάκος Γ., Τετόμης Ε., Χατζημανηλιὸς Πυθ., Χατζῆς Ἰ., Χριστοδουλίδης Γ., Χρυσάνθου Π.

Ἀνὰ 25.000: Γαρόπουλος Ἰ., Γεωργακόπουλος Γ., Γιάνναρος Δ., Ζαχαριάδης Ἰ., Ζήσιμος Ἰ., Κατσούλης Π., Κορλύρας Σ., Κουτσικόπουλος Ἀγ., Κυριακόπουλος Β., Λακκόπουλος Ἀθ., Παναγόπουλος Κ., Παπαϊωάννου Κ., Παυλίδης Κλ., Πέπας Σ., Πετρόγκωνας Ἠλ., Σακελλαρίδης Π., Σωτηρίου Ἀλ., Τερζόπουλος Π., Φραγκούλης Ἰ., Χαῖμης Αἰμ.

Ἀνὰ 20.000: Ἀγγελόπουλος Δ., Ἀμαλῆτ Εὐανθ., Ἀνυφαντάκης Ἀπ., Ἀποστόλης Δ., Ἀργυρὸς Μακ., Ἀρβάνης Ἰ., Βαλασάκης Ἀρ., Βαρούνης Θ., Βασιλειάδης Μιχ., Βασιλειάδης Χρ., Βασιλόπουλος Ἀνδρ., Βλάχος Β., Γεωργίτης Ν., Γεωργόπουλος Σπ., Γεωργουλῆς Μ., Γιακουμάτος Π., Γραναιφίδης Κ., Γωγιᾶκος Π., Δεληγιαννίδου Δέσπ., Δεπάστας Ἀντ., Δημόπουλος Γ., Ζέλης Σπ., Ζηταῆς Β., Θεολογίτης Δ., Θῶμος Χρ., Ἰωαννίδης Δ., Καβαγεώργης Δ., Καλόδουλος Ἰ., Καπτανάκος Γ., Καραμᾶνος Ἀν., Καρατζίνης Δ., Καρδαματέας Ἀλ., Κατσιγιαννάκη Σαπφώ, Κοκκίνη Ἀγγ., Κουγιούφας Ἰ., Κουτσιλῆς Ἰ., Κώνστας Α., Κώνστας Ζησ., Λαγουδάκης Ἀντ., Λαμπαδάκης Ν., Λεμὸς Κ., Λεμπέσης Ἀνδρ., Λεονταρίτης Σδ., Λιναρδέτου Ἠρώ, Λουκέρης Ἰ., Μαδιανὸς Γ., Μακρῆς Κ., Μαρκοπουλιώτης Κ., Μαρουλιανὸς Ἐμμ., Μαρκάκης Ἐμμ., Μαυροκορδέτας Δ., Μεγαλοοικονόμος Ἰ., Μικρὸς Σ., Μπόμπος Ε., Νινῆς Λυσ., Νικολῆ Νικ., Νικολαῖδης Ἀλ., Νικόπουλος Πύρρος, Οἰκονομίδου Γέσμα, Οἰκονομόπουλος Γ., Πάγκαλος Ἀγ., Παπαγελάκη Διλή, Παπαδημητρίου—Δηλάρη Εἰρ., Παπαῖα-Φειρόπουλος Κ., Πατρονικόλας Ἰ., Πιτταρᾶς Ἰ., Ρώτας Ἰ., Σακκῶπουλος Κ., Σαραντινὸς Ἰ., Σκυλακάκης Ε., Στραγαλᾶς Δ., Συμενόπουλου Δέσπω, Τερζάκης Δ., Τζαντακῆς Θ., Τσιροζίδου Ἀδαμ., Τσουπᾶκης Ν., Τσουσόπουλος Χρ., Φέρος Μ., Φλωρᾶς Χρ., Χαμογεωργάκης Γρ., Χατζηγεωργίου Δανάη.

ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ

1.500.000	Χρωματογραφία Πειραιώς	500.000	Λεδιάδαν—Υφαντουργείον Βόλος
1.000.000	Οινόπνευματοποιείον Κονιόρδου	500.000	Σ Κουντουριώτης—Παντής—Υφαντουργείον Βόλος
1.000.000	Οινόπνευματοποιείον ΒΕΣΟ	500.000	Ηλεκτροχημική
1.000.000	Σαπωνοποιείον Παπουτσάνης Π. Δ.	500.000	Ι. Καλαμάρη—Ηνωμένα Έργοστάσια Μυτιλήνη
1.000.000	» Άλεπουδέλης Θεόδ. και Σια	500.000	ΕΛΣΑ
1.000.000	» Η. Λιναρδάκη	500.000	Έριοδιομηχανία Μηναΐδη—Φωτιάδη
1.000.000	Κυλινδρόμυλοι Λούλη—Βόλος	500.000	Σύλλογος Ποτοποιών Καλαμών
1.000.000	» Μεσσηνίας Εξαγγελίστρια	500.000	Όξοποιτα Άττικής
1.000.000	Βόμυξ Α. Ε.	500.000	Κυλινδρόμυλοι Ταξιδάρχη
1.000.000	Δαμβέργης Κων.	500.000	Έτ. Τσιμέντων Χαλκίδος
1.000.000	Έτ. ΕΛΜΑ	500.000	Α. Ε. Νέων Χημικών Προϊόντων Μοσχάτον
1.000.000	Έτ. ΕΒΓΑ	500.000	Παπαδημητράκοπουλοι Άδελ. Α. Ε.
1.000.000	Έτ. ΒΙΟΧΡΩΜ	500.000	Σύνδεσμος Συνταξιούχων Χημικών
1.000.000	Έτ. Χημικών Προϊόντων και Λιπασμάτων	400.000	Χρυσάλλης Α. Ε.
750.000	ΕΒΖΥ Καράκαλος	400.000	Έτ. Ίνδιανα
750.000	ΕΒΕΥ Βαμβακούλας	300.000	Έτ. ΕΛΒΥΝ
600.000	Χημική Βιομηχανία Α. Ε.	300.000	Έτ. Μάνος
500.000	Οινόπνευματοποιείον «Άνδρ. Ε. Άλιπράντης».	300.000	Βυρσοδεψείον Καλουτά
500.000	Θεσσαλική Οινόπνευματική Α. Ε.	300.000	Έργοστάσιον Σταφιδίνης Άδελ. Μιχαηλίδου
500.000	Οινόπνευματοποιείον Α. Σπηλιοπούλου	300.000	» Σαπωνοποιίας ΕΒΕΑ
500.000	» Γεωργική Βιομηχανία	250.000	Α. Π. Βασιλείου Έργοστάσια Μυτιλήνη
500.000	Έργοστάσιον άμυλοσιροπίου «Ταΰγετος»	250.000	Κυλινδρόμυλος Μουζάλα Μυτιλήνη
500.000	» ΖΑΑΕ	250.000	Οινόποιητική Λευκάδος
500.000	» ΒΙΑΜΥΛ	Α. Ε. «ΒΙΚΑ» Βιομηχανία Καλτσών 4 δωδεκάδας παιδικές κάλτσες.	
500.000	Φαρμακευτικά Προϊόντα «Δάφνη»		

Έγκύκλιοι - Νόμοι - Διατάγματα

ΕΝΩΣΙΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ

Άριθ. Πρωτ. 300

Έν Άθήναις τη 18 Δεκεμβρίου 1950
Π ρ ο ς

τόν Έξοχώτατον κ. Υπουργόν επί της Έργασίας

Κύριε Υπουργέ,

Έχομεν την τιμήν νά υποβάλωμεν συνημμένως σχέδιον νόμου «περί συμπληρώσεως, τροποποιήσεως και καταργήσεως διατάξεων της περί χημικών νομοθεσίας» μετ' έκτενοϋς έπεξηγηματικής έκθέσεως.

Διά τοϋ έν σχεδίω νομοθετήματος επιδιώκεται ή έξασφάλις άπαραιτήτων ήδη προϋποθέσεων όμαλής λειτουργίας της καθ' ήμας Ένώσεως, ή λήψις μέτρων τελεσφόρου έφαρμογής ευρύτερας κοινωνικής φύσεως διατάξεων (ώς αί τοϋ Ν. 3518) και ή προάσπισις έπαγγελματικών τινων συμφερόντων τών χημικών.

Τό προτεινόμενον σχέδιον νομοθετήματος, καταρτισθέν κατόπιν μακράς και διεξοδικής μελέτης τών ζητημάτων ενς ά άφορᾷ, εύελπιστοϋμεν ότι θέλει τύχει και της Υμετέρας έγκρίσεως.

Μετά πλείστης τιμής

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ
ΑΓΓ. Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΤΣΙΡΩΝΗΣ

Σχέδιον Νόμου

«Περί συμπληρώσεως, τροποποιήσεως και καταργήσεως διατάξεων της περί Χημικών Νομοθεσίας».

Άρθρον 1ον

Είς τό τέλος της παραγρ. 4 τοϋ άρθρ. 1 τοϋ νόμου 6129/34 «περί κωδικοποιήσεως και συμπληρώσεως της περί Χημικών νομοθεσίας» προστίθεται ή φράσις «ή αύτοπροσώπως είς τά ίδρυθησόμενα Παραρτήματα της Ένώσεως, περί των ό Έσωτερικός Κανονισμός», μετ' αύτήν δέ παράγραφοι ύπ' αριθ. 5 και 6 έχουσαι ούτω:

§ 5.—Η Ένώσις Έλλήνων Χημικών τηρεί μητρώον των μελών της, έφοδιαζομένων δι' έπαγγελματικών ταυτότητων φερουσών τόν αύξοντα αριθμόν τοϋ μη-

τρώου και ίσχυουσών καθ' όλον τό έτος της έκδόσεώς των.

§ 6.—Τά μέλη καταβάλλουν την συνδρομήν των μέχρις τέλους Ιουνίου έκάστου έτους. Άπό 1ης Ιουλίου όφείλεται συνδρομή έπηρεξημένη κατά 50 ο/ο, άμέσως άπαιτητή. Αί κατά την δημοσίευσιν τοϋ παρόντος όφειλόμεναι συνδρομαί καταβάλλονται έντός προθεσμίας έξ μηνών, μετά άπρακτον παρέλευσιν της όποιας καθίστανται άπαιτηταί είς όλόκληρον».

Άρθρον 2ον

Είς τό τέλος της § 3 τοϋ άρθρου 2 τοϋ αύτοϋ ως άνω Νόμου 6129/34 προστίθενται τά έξής:

«Πάσα τροποποίησις τοϋ Έσωτερικού Κανονισμού έπιφερομένη ύπό τοϋ Διοικητικού Συμβουλίου, μετ' έγκρισιν ειδικής πρός τοϋτο Συνελεύσεως τελούσης έν άπартία παρόντων τών 2/3 τών έν τη περιφερεία της τέως Διοικήσεως Πρωτεύουσας έγκυρωμένων μελών, υποβάλλεται είς την αύτήν κύρωσιν».

Άρθρον 3ον

Τό άρθρον 7 Ν. 6129 άντικαθίσταται ούτω:

Μετά τό άρθρ. 2 Ν. Δ. 13-13/11/1927 (Α. 261) Περί κυρώσεως τοϋ Ν. Δ. της 20 Νοεμβρίου 1925 «περί άσκήσεως τοϋ έπαγγέλματος τοϋ χημικού κλπ.», ως έκυρώθη διά τοϋ άρθρου μόνου Ν. 3518/28, προστίθεται ως άρθρον 2α τό έπόμενον.

Άρθρον 2α

§ 1.—Χημικοί κατά τάς διατάξεις τοϋ άρθρου 2 τοϋ παρόντος, ως έπεξετάθη, προσλαμβάνονται πάντοτε ύπό πλήρη άπασχόλησιν. Μόνον τακτοποιημένον κατά την πρόσληψίν του μέλος της Ένώσεως Έλλήνων Χημικών, ως σχετική περί τοϋτο βεβαίωσις της Διοικήσεως της Ένώσεως προσκομιζόμενη είς την έπιχείρησιν άμα τη άναλήψει της ύπηρεσίας, ή διπλωματοϋχος της Σχολής Χημικών—μηχανικών τοϋ Πολυτεχνείου άπαλλάσσει την έπιχείρησιν τών κατά νόμον εύθυνών.

§ 2.—Χημικός, προσληφθείς είς έκτέλεσιν τών διατάξεων τοϋ προηγούμενου άρθρου, δέν έπιτρέπεται νά κατέχη έτέραν θέσιν παρά τῷ Δημοσίῳ, Όργανισμῷ Δημοσίου ή Ίδιωτικῇ έπιχειρήσει ή νά διατηρή

Ίδιον Έργαστήριο Γενικών Αναλύσεων, Μικροβιολογικών ή Οινολογικών.

§ 3.—α) Πρόσληψις ή απόλυσις οινού ή ποτού κατά τὸ ἄρθρον 2 τοῦ παρόντος χημικοῦ ἀναγγέλλεται παρὰ τῶν ὑποχρέων ἐπιχειρήσεων εἰς τὴν Ένωσιν Ἑλλήνων Χημικῶν. ἐφ' ὅσον δὲ πρόκειται περὶ χημικοῦ—μηχανικοῦ καὶ εἰς τὸ Τεχνικὸν Ἐπιμελητήριον Ἑλλάδος, ἐντὸς προθεσμίας ὀκτὼ ἡμερῶν. Παραμέλησις τῆς προθεσμίας ταύτης, ἐκτὸς τῆς προβλεπομένης ποινικῆς κυρώσεως, συνεπάγεται ἐπὶ πλέον καὶ τὴν ἀκυρότητα τῆς ἀπολύσεως.

β) Ἡ ἀναγγελία ἐπὶ ποινῇ ἀκυρότητος, περιέχει ὄνομα, ἐπώνυμον, πατρώνυμον, ἀριθμὸν ἀστυνομικῆς καὶ ἐπαγγελματικῆς ταυτότητος, διεύθυνσιν κατοικίας, ὡς καὶ χρονολογίαν πρόσληψεως τοῦ χημικοῦ.

γ) Αἱ ἡδὴ κατ' ἐφαρμογὴν τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ παρόντος ἀπασχολοῦσαι χημικοὺς ἐπιχειρήσεις, ὑποχρεοῦνται νὰ προβῶσιν εἰς τὴν κατὰ τ' ἀνωτέρω ἀναγγελίαν διὰ τούτων παρ' αὐτῶν ἀπασχολουμένους ἐντὸς προθεσμίας ἑξ ἡμερῶν ἀπὸ τῆς ἰσχύος τοῦ παρόντος. Τὴν αὐτὴν ὑποχρέωσιν ἐντὸς προθεσμίας τριῶν μηνῶν ὑπέχουν καὶ οἱ χημικοί.

δ) Αἱ ὑπὸ τοῦ παρόντος ὀριζόμεναι διατυπώσεις ἐφαρμόζονται ἀνεξαρτήτως τῶν ὑπὸ ἄλλων τυχόν διατάξεων ἐπιβαλλομένων.

ε) Ἡ Ένωσις Ἑλλήνων Χημικῶν τηρεῖ κεχωρισμένως καὶ ἀλφαβητικὴν τάξιν μητρώα τῶν ὑποχρέων ἐπιχειρήσεων καὶ τῶν ὑπὸ τούτων προσληφθέντων χημικῶν.

4.—Ἡ Ένωσις Ἑλλήνων Χημικῶν, δι' ἐγγράφως ἐξουσιοδοτουμένου μέλους τῆς, κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Διοικ. Συμβουλίου, παρακολουθεῖ τὴν πιστὴν ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος. Αἱ ἐπιχειρήσεις ὑποχρεοῦνται εἰς παροχὴν πάσης διευκολύνσεως. Τὴν αὐτὴν ὑποχρέωσιν ὑπέχουν καὶ αἱ κατὰ τόπους ἀστυνομικαὶ ἀρχαὶ παρέχουσαι ἄλλως εἰς τὴν Ε.Ε.Χ. καὶ τοὺς ἐκπροσώπους αὐτῆς πᾶσαν δυνατὴν ἐνίσχυσιν, ὡς καὶ πᾶσαν πληροφορίαν ἀναγκαίαν διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν σκοπῶν αὐτῆς.

5.—Πᾶσα παρὰ χημικοῦ παραβίασις ἢ σύμπραξις πρὸς παραβίασιν τοῦ παρόντος θεωρεῖται ὡς βάρυ πειθαρχικὸν παράπτωμα.

Ἀρθρον 4ον

Πᾶσα ἀμφισβήτησις περὶ τῆς ὑπαγωγῆς ἐπιχειρήσεως εἰς τὴν διάταξιν τοῦ ἄρθρου 2 Ν. Δ. 13-11-1927, ὡς ἐκυρώθη ὑπὸ τοῦ ἄρθρου μόνου Ν. 3518]28, λύεται δι' ἀποφάσεως ἐπιτροπῆς συνισταμένης διὰ Διατάγματος ἐκδοθησομένου προτάσει τῶν Ὑπουργῶν Ἑθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Ἑργασίας.

Ἀρθρον 5ον

Τὸ ἄρθρον 9 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἄνω Νόμου 6129]34 ἀντικαθίσταται οὕτως:

Τὸ ἄρθρον 4 τοῦ Ν. Δ. τῆς 13-11-1927, ὡς ἐκυρώθη ὑπὸ τοῦ ἄρθρου μόνου τοῦ Ν. 3518]28, ἀντικαθίσταται ὡς ἑξῆς: ἄρθρ. 4 § 1.—Οἱ παραβάται τῶν ἄρθρων 2, 2α καὶ 3 τοῦ παρόντος τιμωροῦνται διὰ προστίμου 2 ἕως 10 ἑκατομμυρίων δραχμῶν, ἐν ὑποτροπῇ δὲ διὰ τοῦ πενταπλασίου τοῦ ὡς ἄνω ποσοῦ καὶ διὰ φυλακίσεως μέχρι τριῶν μηνῶν, μὴ μετατρεπομένης.

§ 2.—Τὰς κατὰ τὰς κειμένας διατάξεις συνδρομάς, πρόστιμα καὶ πᾶν ἐν γένει ἔσοδον τῆς Ένώσεως Ἑλλήνων Χημικῶν εἰσπράττει ὁ ταμίας αὐτῆς, ἐκδίδων διπλότυπον ἀπόδειξιν, δυνάμενος νὰ ἐνεργῇ τὰς εἰσπράξεις ταύτας, μετὰ προηγουμένην βεβαίωσιν ὑπὸ τοῦ Διοικ. Συμβουλίου, καὶ διὰ τῶν ἀπανταχοῦ ταμίων τοῦ Δημοσίου, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις περὶ εἰσπράξεως δημοσίων ἐσόδων. Πρὸς τοῦτο ἀποστέλλει κατὰ τρίμηνον κατάλογον τῶν ὑποχρέων εἰς τὸν ἀρμόδιον ταμία, ὅστις ἐκδίδει ἐπ' ὀνόματι τῆς Ένώσεως γραμμάτια ποσοῦ ἴσου πρὸς τὸ εἰσπραχθέν, ἀποστέλλει δὲ ταῦτα πρὸς τὴν Ένωσιν ἐντὸς μηνὸς ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς χρήσεως.

§ 3.—Τὰς ἄνω τοῦ ἐνὸς καὶ ἡμίσεως ἑκατομμυρίου δραχμῶν εἰσπράξεις ὑποχρεοῦται ὁ ταμίας νὰ κατα-

θέσῃ ἀμελητὶ διὰ λογαριασμὸν τῆς Ένώσεως εἰς τὴν Ἑθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.

Ἀρθρον 6ον

§ 2.—Αἱ ἀμοιβαὶ τῶν Χημικῶν διὰ τὰς ὑπ' αὐτῶν ἐνεργουμένας ἀναλύσεις καὶ λοιπὰς ἐργασίας καὶ μελέτας τῆς ἐιδικότητός των καθορίζονται κατὰ κατώτατα ὅρια διὰ πίνακος συντασσομένου ὑπὸ τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τῆς Ε.Ε.Χ. καὶ ἐγκρινόμενου διὰ Β. Δ. ἐκδιδομένου προτάσει τῶν Ὑπ. Ἑθν. Οἰκονομίας καὶ Ἑργασίας.

§ 2.—Πᾶσα διαφορὰ ἔχουσα ὡς ἀντικείμενον ἀμοιβῆν χημικῶν ἐκδικάζεται κατὰ τὰς διατάξεις τῶν ἄρθρων 35—47 ἄν. 1565]39 «περὶ Κώδικος ἀσκήσεως τοῦ ἱατρικοῦ ἐπαγγέλματος».

Ἀρθρον 7ον

Εἰς τὸ τέλος τῆς § 2 τοῦ ἄρθρου 8 Ν. 3501]28 «περὶ κυρώσεως καὶ τροποποιήσεως τοῦ ἀπὸ 13 Νοεμβρίου 1927 Ν. Δ. προστίθεται ἡ ἑξῆς φράσις, ὡς καὶ οἱ κατ' ἄρθρ. 1 Ν. 6129]34 χημικοί, οἱ ὁποσδήποτε ἀπομακρυνόμενοι μετὰ δεκαετὴ τοῦλάχιστον προϋπηρεσίαν πορὰ Οἰνοβιομηχανία ἢ Συνεταιρισμῷ Οἰνοποιίας.

Ἀρθρον 8ον

Τὸ ἄρθρον 7 τοῦ Νόμου 6129, ὡς καὶ πᾶσα διάταξις ἀντικείμενη εἰς τὸν παρόντα Νόμον καταργεῖται.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ

Ἐπὶ τοῦ ὑποβαλλομένου σχεδίου Νόμου «Περὶ συμπληρώσεως, τροποποιήσεως καὶ καταργήσεως διατάξεων τῆς Νομοθεσίας».

Ἀντικείμενον τοῦ προτεινομένου νόμου ἀποτελεῖ ἀφ' ἐνὸς μὲν ἡ συμπλήρωσις τῶν κειμένων περὶ τῆς Ένώσεως Ἑλλήνων Χημικῶν ὀργανικῶν διατάξεων πρὸς ὑποβοήθησιν τοῦ ἔργου αὐτῆς, ἰδιαίτερως δὲ ἐν τῷ πεδίῳ ἐφαρμογῆς τῆς γενικωτέρας κοινωνικῆς σημασίας διατάξεως τοῦ ἄρθρου 2 Ν. 3518]28 (περὶ ὑποχρεωτικῆς δι' ὀρισμένας κατηγορίας ἐπιχειρήσεων προσλήψεως Χημικοῦ), καὶ ἀφ' ἑτέρου ἡ προσαρμογὴ τῆς περὶ Χημικῶν νομοθεσίας συμφώνως πρὸς τὰ καὶ ἐπὶ ἑτέρων ἐλευθερίων ἐπαγγελλόμενων κρατούντων.

Ἡ Ένωσις Ἑλλήνων Χημικῶν, συσταθεῖσα λόγῳ τῆς φύσεως καὶ τῆς σοβαρότητος τῶν σκοπῶν τῆς ὡς νομικὸν πρόσωπον δημοσίου δικαίου, εὐρίσκεται ἐν τούτοις εἰς μειονεκτικὴν θέσιν ἔναντι τῶν δικηγορικῶν καὶ ἱατρικῶν συλλόγων, παρομοίους ἐπιδικόντων σκοποὺς (ἄρθρ. 182 Ὁγ. Δικ. καὶ 52 ἄν. 1565]39), ἀπὸ τῆς πλευρᾶς ἰδίως τῆς συστηματικῆς ὀργανώσεως καὶ τῆς κρατικῆς συνδρομῆς, ἥς κατ' ἴσον καὶ αὕτη λόγον δικαιούται.

Διὰ τοῦ προτεινομένου νόμου ἐπιδιώκεται ἡ ρύθμισις καὶ ἡ ἐξασφάλισις τῆς λειτουργίας τῆς Ένώσεως, ὅφ' οὗς περίπου ὅρους ὁ νομοθέτης ἐξεροφάλισε τὴν λειτουργίαν τῶν δικηγορικῶν καὶ ἱατρικῶν συλλόγων.

Περαιτέρω, ἀντικείμενον ἰδίας ρυθμίσεως ἀποτελεῖ ἡ παρακολούθησις τῆς ἐφαρμογῆς τῆς διατάξεως τοῦ ἄρθρου 2 Ν. 3518, ὑποχρεοῦντος εὐρυτάτην κατηγορίαν ἐπιχειρήσεων εἰς πρόσληψιν ὑπευθύνου ἐπιστήμονος χημικοῦ, πρὸς πρόσληψιν ἐκ τῆς φύσεως τῶν ἐπιχειρήσεων τούτων ἐπαπειλουμένων κινδύνων ἀφ' ἐνὸς καὶ πρὸς προαγωγὴν τῆς Ἑθνικῆς Οἰκονομίας ἀφ' ἑτέρου. Πολλὰ ἐπιχειρήσεις παραγνῶρίζουσαι τὴν εὐρυτέραν κοινωνικὴν ἀποστολὴν καὶ τὴν ἰδιαίτεράν ἀπὸ ἀπόψεως ἑθνικῆς οἰκονομίας σημασίαν τῆς, ὑπεκφεύγουν τὴν ἀκριβῆ ἐφαρμογὴν τῆς διατάξεως ταύτης διὰ μερικῆς μόνον ἀπασχολήσεως χημικοῦ, ἐργαζομένου κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ εἰς ἄλλας ἐπιχειρήσεις, ἡ καὶ τὴν ἀγνοοῦν τελείως. Ἡ ἀσφαλιστικὴ διάταξις τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ ἀπὸ 24]4—17]5]1928 Π. Δ. δὲν ἀπέδωκεν ἐν τοῖς πράγμασι τὰ ἐξ αὐτῆς ἀναμενόμενα ἀποτελέσματα. Διὰ τὸν λόγον τοῦτον, ἡ διὰ ρητῆς διατάξεως ἀναγνώρισις εἰς τὴν Ένωσιν Ἑλλήνων Χημικῶν ἀρμοδιοτήτων, ὑποδηλουμένων ἄλλως καὶ δι' αὐτοῦ ἡδὴ τοῦ ἄρθρου 3 Ν. 6129, πρὸς παρακολούθησιν τῆς συμ-

μορφώσεως των εν λόγω επιχειρήσεων, αποτελεί άναγκαίαν συμπλήρωσιν της νομοθεσίας, προσιδιάζει δέ και εις την φύσιν και τὸ ἀντικείμενον της δημοσίας ταύτης υπηρεσίας, τοῦ ἔργου της ἀστυνομικῆς ἀρχῆς οὐδόλως παραβαλλομένου.

Τὸ σχέδιον προβλέπει τέλος διαδικασίαν καθορισμοῦ κατωτάτων ὁρίων και δικαστικῆς ἐπιδιώξεως της ἀμοιβῆς των Χημικῶν, οἵτινες μόνον σχεδὸν ἐκ των ἐλευθέρων ἐπαγγελματιῶν παραμένουν ἄνευ προστασίας, δοθέντος ὅτι ἡ νῦν παρεχομένη εἰς αὐτοὺς κοινὴ διαδικασία καὶ μακρὰ εἶναι καὶ δαπάνας ἀπαιτεῖ, κατὰ τὰς πλείους των περιπτώσεων λῆαν δυσαναλόγου πρὸς τὴν ἐπιδιωκομένην ἀπαίτησιν.

Ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 1ου τοῦ προτεινομένου Νόμου.

Διὰ τοῦ ἄρθρου τούτου ἐπιβάλλεται ἡ τήρησις μὴ τρῶς καὶ καθορίζονται ἡπιας κυρώσεις διὰ τοὺς καθυστεροῦντας τὴν συνδρομὴν των, ἥτις καὶ ἀποτελεῖ τὸν μοναδικὸν σχεδὸν πόρον της Ἐνώσεως. Ἐπίσης θεσπίζεται ἄμεσος ψηφοφορία εἰς Παραρτήματα της Ἐνώσεως, καταργουμένης διατάξεως, (τῆς παρ. 4 ἄρθρ. 1 Ν. 6129) ρυθμιζούσης σύστημα ἐμμέσου ψηφοφορίας. Ἡ ὀργάνωσις καὶ λειτουργία των Παραρτημάτων τούτων καταλείπεται εἰς τὸν Ἐσωτερικόν Ὀργανισμόν, ρυθμιζόντα τὰ ἑσωτερικά πράγματα της Ἐνώσεως ἀναλόγως των ἀναγκῶν.

(Σχετικῶς ἄρθρ. 181, 30, 31 Ὁργ. Δικ. καὶ 51, 57 ἄν. 1565]39).

Ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 2.

Ρυθμίζεται ὁ τρόπος μεταβολῆς τοῦ Ἐσωτερικοῦ Κανονισμοῦ καὶ τὸ ποσοστὸν ἀπαρτίας των Γεν. Συνελεύσεων ἐντὸς των διὰ τοὺς δικηγορικοὺς καὶ ἱατρικοὺς συλλόγους διαγραφομένων ὁρίων. (Σχετ. ἄρθρ. 215, 192 Ὁργ. Δικ. καὶ 59 ἄν. 1565]39).

Ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 3.

Διὰ των διατάξεων τοῦ ἄρθρου τούτου σκοπεῖται κυρίως ἡ ἐξασφάλισις πληρεστέρως ἐφαρμογῆς τοῦ προδιαληφθέντος ἄρθρ. 2 Ν. 3518, ὡς ἐπεξετάθη διὰ μεταγενεστέρων Διαταγμάτων ἐπὶ διαφόρων ἐπιχειρήσεων, ἐν αἷς καὶ αἱ ὑψίστης κοινωνικῆς σημασίας των κυλινδρομύλων (Δ. 28. 5. 1930, ἄρθρ. 12 ἄν. 395]36). Ἡ ἀνάθεσις εἰς τὴν Ε. Ε. Χ. τοῦ καθήκοντος της παρακολούθησεως της ἐφαρμογῆς τοῦ ἄρθρου τούτου ἐπὶ των εἰς ἃς ἀφῶρᾷ ἐπιχειρήσεων παραλλήλως πρὸς τὴν μέχρι τοῦδε μόνην ἀρμοδίαν Ἀστυνομικὴν Ἀρχήν, θὰ συντελέσῃ, λόγω καὶ της εἰδικότητος των μελῶν της, εἰς τὴν μείωσιν των περιπτώσεων διαφυγῆς, ἐνῶ ἡ θέσπισις ἀσυμβιβάστου μεταξὺ των καθηκόντων τοῦ εἰς ἐκτέλεσιν τοῦ ἄρθρου τούτου προσληφθέντος χημικοῦ καὶ ἐκείνων τοῦ δημοσίου ἢ ἰδιωτικοῦ ὑπαλλήλου ἢ της ἀπασχολήσεως εἰς ἴδιον ἐργαστήριον θὰ διαφυλάξῃ τὴν διάταξιν ἀπὸ περιπτώσεις καταστρατηγήσεως διὰ τυπικῆς ἀπλῶς ἢ κατὰ μερικὴν μόνον ἀπασχόλησιν προσλήψεως χημικοῦ.

(Σχετ. διατ. ἄρθρου. 6 παρ. 2 Ν. δ. 1255]49 καὶ ἄρθρ. 2 Π. δ. 24. 4. 17. 5. 1928).

Ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 4.

Ὑπόχρεοι πρὸς πρόσληψιν Χημικοῦ ἐπιχειρήσεις εἶναι κατ' ἄρθρ. 2 ν. 3518 ἐκεῖναι, εἰς τὴν φύσιν των ὁποίων ἐνυπάρχουν κίνδυνοι ἐκρήξεως ἢ ἀναφλέξεως, δηλητηριάσεως ἢ μολύνσεως. Ἐκ της διατυπώσεως ὁμως ταύτης φυσικὸν εἶναι νὰ γεννῶνται ἐνίοτε ἀμφιβολίαι περὶ της ὑπάρξεως τοιούτων κινδύνων. Ἐξ ἄλλου, δι' ἐτέρων διατάξεων, ἡ ὑποχρέωσις πρὸς πρόσληψιν χημικοῦ συνεδέθη μὲ τὴν οἰκονομικὴν δυναμικότητα των ἐπιχειρήσεων, ὅπερ ἐξ ἴσου δύναται ν' ἀποτελέσῃ τὴν βάσιν ἀμφισβητήσεων. Εἰδικὴ ἐπιτροπὴ, σύστασις της ὁποίας προβλέπεται διὰ τοῦ ἄρθρου τούτου, ἤθελεν ἀποβῆ ἑξαιρετικῶς χρήσιμος διὰ τὸν καθορισμὸν των ἀνωτέρω ἐπιχειρήσεων, ἐμποδίζουσα τὰς καταστρατηγήσεις ἀφ' ἐνὸς καὶ τὰς ἀσκόπους ποινικὰς διώξεις ἀφ' ἑτέρου.

Ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 5.

Προσαρμόζονται αἱ χρηματικαὶ ποινικαὶ διατάξεις

τοῦ Ν. 3518 συμφώνως πρὸς τὴν τρέχουσαν ἀξίαν της δραχμῆς, ἐπαπειλεῖται δ' εἰς περίπτωσιν ὑποτροπῆς καὶ ποινὴ φυλακίσεως κατὰ τὰς σχετικὰς διατάξεις των ἐργατικῶν νόμων.

Περαιτέρω ρυθμίζεται τρόπος εἰσπράξεως των ἐσόδων της Ἐνώσεως μερίμνη των ἀρμοδίων Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν, ὡς καὶ ἐπὶ των ἱατρικῶν συλλόγων, ἄνευ δηλ. της μέχρι τοῦδε ὑπερβολικῆς ἐπιβαρύνσεως της διὰ παρακρατήσεως τοῦ ἡμίσεος των εἰσπραττομένων.

(Σχετ. ἄν. 690]45, ἄρθρ. 236, 180 Ὁργ. Δικ. καὶ 74 ἄν. 1565]39).

Ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 6.

Τοῦτο προβλέπει τρόπον καθορισμοῦ ἀμοιβῆς των χημικῶν καὶ εἰδικὴν ἐνδικὸν διαδικασίαν εἰσπράξεως της συμφώνως πρὸς τὰ καὶ ἐπὶ ἱατρῶν καθηκόντα.

(Σχετ. ἄρθρον 29 ἐπ. καὶ 35-47 ἄν. 1565]39).

Ἐπὶ τοῦ ἄρθρου 7.

Διὰ των διατάξεων τοῦ ἄρθρου τούτου παρέχεται ἡ εὐχέρεια ἀσκήσεως της εἰδικότητος τοῦ οἰνολόγου εἰς χημικοὺς ὑπηρετήσαντας ὑπὲρ τὴν δεκαετίαν παρ' Οἰνοβιομηχανία ἢ Οἰνοποιητικῷ Συνεταιρισμῷ, της προϋπηρεσίας των ταύτης ἀποτελούσης ἱκανοποιητικὸν κριτήριον ἐπιτυχοῦς ἀσκήσεως των καθηκόντων των.

ΤΑΜΕΙΟΝ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ ΧΗΜΙΚΩΝ Ἀριθ. Πρωτ. 1466

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Εἰδοποιοῦνται οἱ παρὰ τῷ Τ.Ε.Α.Χ. ἡσφαλισμένοι, ὅτι ἀρθρῶν των ἀπαγορευτικῶν διατάξεων ἐξαγορὰς προϋπηρεσίας, δηλαδή της ὑπηρεσίας χημικοῦ πρὸ της 1 Ἰανουαρίου 1942 (τοῦ πρὸ της ἰδρύσεως τοῦ Ταμείου χρόνου) ἤρχισεν ἡ ἀναγνώρισις της προϋπηρεσίας ταύτης ὡς χρόνου ἀσφαλίσεως καὶ ἡ ἐξαγορὰ ταύτης ἀντὶ δραχ. 12.000 δι' ἕκαστον μῆνα.

Ὁ βάσει των ὑποβληθησομένων εἰς τὸ Ταμεῖον ὑπὸ των ἐνδιαφερομένων πιστοποιητικῶν ἀναγνωρισθόμενος χρόνος προϋπηρεσίας δύναται νὰ ἐξαγορασθῇ μέχρι 30 Ἀπριλίου 1951, ἄνευ ἐτέρας ἐπιβαρύνσεως. Μετὰ τὴν προθεσμίαν ταύτην τὰ ὀφειλόμενα ποσὰ θὰ ἐπιβαρύνωνται διὰ τόκου 6% ἐτησίως. Πιστοποιητικὰ δεόντως χαρτοσημασμένα ἀπαιτούμενα πρὸς τοῦτο, εἶναι: 1) Πτυχίον σπουδῶν ἢ ἐπίσημον ἀντίγραφον. 2) Πιστοποιητικὰ ὑπηρεσίας ὡς χημικοῦ (διὰ τὸ διάστημα τὸ πρὸ της 1 Ἰανουαρίου 1942), αἵτησις τοῦ ἐνδιαφερομένου πρὸς τὸν σκοπὸν αὐτόν.

Διὰ πλείονας πληροφορίας: καθ' ἐκάστην εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ταμείου (ὁδὸς Σωκρατοῦς 83 τηλέφ. 55 813) κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ τὰς ἀπογευματινὰς 4—7 μμ. (πλὴν τοῦ Σαββάτου).

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 28 Δεκεμβρίου 1950

(Ἐκ τοῦ Ταμείου)

ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΧΗΜΙΚΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Πρὸς τοὺς κ. κ. Συναδέλφους Χημικοὺς Βιομηχανίας

Ἡ διὰ της ὑπ' ἀριθ. 10910]1947 ἀποφάσεως τοῦ κ. Προέδρου Πρωτοδικῶν Ἀθηνῶν ὁρισθεῖσα Προσωρινὴ Διοίκησις τοῦ Συλλόγου Χημικῶν Βιομηχανίας ἀποτελουμένη ἐκ των κ. κ. Ζέππου, Ἀντωνοπούλου, Τσιρώνη, Πρασιώτη, Σαργέντη καὶ Δαρίγου, γνωστοποιεῖ εἰς τοὺς κ.κ. Συναδέλφους ὅτι ἀνέλαβε τὴν προσωρινὴν Διοίκησιν τοῦ Σ.Χ.Β., καὶ θέλει προβῇ εἰς τὴν ταχείαν δι' ἐκλογῶν ἀνάδειξιν Διοικητικῷ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου συμφώνως τῷ Καταστατικῷ αὐτοῦ, συγκαλοῦσα πρὸς τοῦτο Γενικὴν Συνέλευσιν.

Παρακαλοῦνται οἱ κ. κ. Συναδάελφοι Χημικοὶ Βιομηχανίας ὅπως τακτοποιηθῶσι ταμειακῶς.

Ἀθῆναι τῇ 25 Ὀκτωβρίου 1950

Η ΔΙΟΙΚΟΥΣΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ